



POÊLES À BOIS ET À PELLETS  
2022/2023





## BIENVENUE DANS L'UNIVERS DES POÊLES OLSBERG !

Vous souhaitez réaliser votre rêve d'avoir un poêle et en même temps chauffer de manière écologique ? C'est effectivement dans l'air du temps ! Les poêles à bois et à pellets modernes Olsberg sont des équipements efficaces et à haut rendement qui permettent de créer une atmosphère chaleureuse grâce à la merveilleuse expérience du feu de cheminée.

### **Un design fonctionnel avec une technique de pointe**

Olsberg est connu comme un pionnier dans le domaine de la technologie de chauffage. Fidèle à la devise « novateur. Depuis 1577 », l'équipe d'Olsberg travaille avec savoir-faire, passion et créativité au développement de poêles durables, qui se distinguent par leur esthétique et leur technologie de chauffage avant-gardiste.

### **Qualité éprouvée et confort d'utilisation**

Le design élégant et fonctionnel, ainsi que le haut niveau de confort d'utilisation permettent un fonctionnement intuitif des appareils. Avec l'appli Olsberg Pellet, vous pouvez même contrôler votre poêle confortablement depuis votre smartphone ou votre tablette.

### **Adapté à vos besoins individuels**

Laissez-vous séduire par notre gamme de produits dans les pages suivantes et trouvez la solution qui répond le mieux à vos souhaits. Avec nos poêles à bois, gaz et pellets, vous pouvez profiter d'un bien-être optimal basé sur la technologie de pointe d'Olsberg.

**Les raisons de choisir un poêle Olsberg ne manquent pas.  
Laissez-vous séduire !**

Nos sincères salutations depuis le Haut Sauerland  
Stefan Osebold, Ulrich Herrmann, Dr. Volker Schulte



# INNOVATIV. SEIT 1577

## Parce que les valeurs comptent !

Chez Olsberg GmbH, tradition et innovation ne s'excluent pas, mais se complètent avec succès depuis toujours. Là où des valeurs traditionnelles telles que la qualité et la durabilité constituent la base de notre travail, nous créons des produits tournés vers l'avenir grâce à une observation attentive du marché, à un talent inventif et à des technologies innovantes.

Au cours de ses 444 années d'existence, la société Olsberg GmbH a fait ses preuves à maintes reprises et est devenue l'un des fabricants de poêles en fonte et en tôle

d'acier les plus expérimentés et les mieux établis. L'entreprise est considérée comme un pionnier dans le domaine des poêles à bois et à pellets design, qui impressionnent les clients du monde entier par leur technologie de chauffage de pointe, la qualité élevée des matériaux et leur efficacité en matière d'économie des ressources.

## Olsberg – une des entreprises familiales les plus anciennes d'Allemagne

L'origine de la société Olsberg GmbH remonte à la Olsberger Hütte, mentionnée pour la première fois dans un acte notarié de 1577. Dès le XVIIe siècle, en plus de la fonte brute, l'usine fabrique des plaques de four avec divers reliefs.

Vers 1700, une martellerie pour la production de fer forgé est ajoutée au procédé métallurgique. En 1823, après la démolition de l'ancienne usine sidérurgique, une nouvelle usine est construite avec un haut fourneau moderne, une installation de coulée en moule et un atelier de meulage attenant. En 1855, la première pierre d'une fonderie moderne est posée avec la construction du premier cubilot. L'évolution de la production s'accélère, des procédés métallurgiques vers la fonderie de fer. On lance alors la fabrication de produits en série.

## Leader du marché européen dans le domaine des poêles à chaudière pour l'agriculture

Dès ses débuts, l'entreprise se hisse rapidement au rang de leader du marché européen des fours à chaudière pour l'agriculture. De plus, on produit à Olsberg une large gamme de pièces moulées commerciales telles que des boîtes à charbon, des gaufriers, des fers à repasser, des brûloirs et des fenêtres en fonte. Cette usine moderne et efficace représente une bonne base pour le développement de cuisinières intégrales et, à partir de 1875, de poêles transportables en fonte à paroi mince.





# INNOVATIV. SEIT 1577



En raison de leur légèreté, ces produits peuvent être transportés chez les clients, prêts à être assemblés, par des véhicules tirés par des chevaux, puis par le rail.

#### **Augmentation des ventes de cuisinières et de poêles transportables**

Les familles modestes peuvent enfin se permettre le confort qu'offrent les appareils de cuisson et de chauffage. À partir de 1895, dans la nouvelle usine d'émailage, les surfaces des produits moulés sont recouvertes d'une couche d'émail décorative et facile à nettoyer, ce qui permet d'augmenter les ventes. Vers 1900, plus de 200 employés travaillent à la Olsberger Hütte. L'électrification de l'usine en 1910 représente une autre étape importante.

#### **Premier catalogue de produits dès 1911/12**

En raison de la variété des produits et de la pression de la concurrence, il est déjà nécessaire à l'époque de pratiquer une politique de vente moderne, avec la publication du premier catalogue de produits dès 1911/12. À la fin des années 1920 et au début des années 1930, les poêles transportables s'imposent et deviennent le principal produit de l'époque. Vers 1938, les effectifs de la Olsberger Hütte augmentent pour atteindre 400 employés.

#### **Consolidation de la marque Olsberg en Allemagne et en Europe**

Après les bouleversements de la Seconde Guerre mondiale, la demande de poêles et de cuisinières à charbon est énorme.

C'est à cette époque qu'Olsberg constate une lacune sur le marché et met au point un four à sol au design attrayant, peu encombrant, mais performant en termes de chauffage et de cuisson. Ce four est si bien accueilli que le produit contribue à consolider la marque Olsberg dans toute l'Allemagne et à l'étranger.

#### **Les chaudières à mazout et les radiateurs électriques à accumulation conquièrent le marché**

En 1957, une usine de fonte grise ultramoderne est mise en service, ce qui accroît à nouveau la compétitivité de l'entreprise. Dans le même temps, on remanie la gamme de produits, les cuisinières et les poêles à chaudière en fonte cèdent la place aux poêles à mazout et aux radiateurs électriques à

accumulation. En 1972, l'entreprise s'aventure avec succès sur le marché des loisirs avec le barbecue en fonte Olsberg Hobby, qui ne manque pas de séduire les consommateurs, avec 1 million d'exemplaires vendus.

#### **Une nouvelle tendance se dessine dans les années 1970 et 1980**

Dans les années 70 et 80, une nouvelle tendance se dessine et, pour améliorer la qualité de vie dans l'habitat, on équipe les salons d'un joli poêle en plus du chauffage central existant. Cette tendance se poursuit encore aujourd'hui. Même à l'ère de la numérisation, on ne résiste pas à la fascination d'un feu de cheminée. Les poêles de la marque Olsberg ont été et continuent d'être constamment développés aussi

bien en termes de design que de technologie et sont équipés de technologies ultramodernes et respectueuses de l'environnement. Dans le domaine des poêles indépendants de l'air ambiant, qui sont également utilisés dans les maisons à faible consommation d'énergie et les maisons dites « passives », la société Olsberg GmbH qui, outre des poêles à bois et à pellets, fabrique des produits industriels en fonte et en tôle fine, a renforcé sa position de leader du marché pour devenir leader mondial.

#### **Innovation, qualité et service sont la clé de la réussite**

Grâce à son équipe hautement qualifiée et à ses excellentes marques, Olsberg GmbH est à même de relever les défis à venir, avec perspicacité, capacité d'innovation et intuition des marchés et de leur évolution. Des investissements judicieux renforcent le site d'Olsberg, dans le sud de la Westphalie. Grâce à la qualité élevée des produits, une grande disponibilité du service ainsi que la fidélité des clients et du commerce spécialisé, vous trouverez dans la société Olsberg GmbH un partenaire fiable.



## Quel type de poêle ?

Olsberg a le poêle qu'il vous faut pour toutes les exigences et toutes les situations de la vie. Choisissez parmi un éventail de plus de 30 modèles et gammes de poêles pour trouver le produit qui vous convient. Du petit appareil élégant pour le premier appartement, au poêle moderne pour les pièces moyennes et grandes, en passant par le poêle à pellets avec fonction d'eau et indépendant de l'air ambiant pour votre maison basse énergie ou passive, vous trouverez à coup sûr la solution optimale pour votre pièce et vos souhaits personnels.

## Bois, pellets ou gaz ?

Cette décision dépend de votre style de vie et de votre logement ! Les poêles vous offrent l'expérience du feu de cheminée avec des flammes crépitantes et l'odeur du bois, si caractéristique. Les poêles à pellets contemporains d'Olsberg chauffent en grande partie automatiquement et nécessitent peu d'entretien. Avec de nombreux modèles, il suffit de remplir le réservoir à pellets à pellets une fois par semaine et d'éliminer les cendres de temps en temps. Avec le bois et les pellets, vous vous chauffez en bonne conscience, presque sans impact sur le climat.

Les poêles à gaz innovants d'Olsberg, qui vous offrent un confort d'habitation peu ordinaire, fonctionnent presque sans entretien et sans émission de poussières fines.

## Des systèmes de commande adaptés aux besoins et confortables Olsberg Efficiency Controller (OEC)

Les commandes de poêle modernes Olsberg créent un climat extrêmement agréable, parfaitement adapté à vos besoins personnels. Le processus de chauffage et de combustion est contrôlé automatiquement dans le respect de l'environnement et assure une utilisation optimale du combustible et un rendement élevé. À la fin de la phase de combustion, l'apport d'air est régulé de sorte que vos pièces ne se refroidissent pas. Avec votre smartphone ou votre tablette, vous pouvez même démarrer et contrôler votre poêle à pellets depuis le confort de votre canapé ou lors de vos déplacements.

## Un design individuel

Même au niveau du design, les produits Olsberg ne manquent pas de susciter l'enthousiasme. Vous pouvez choisir parmi une variété de formes, de couleurs et de matériaux et assembler le poêle de vos rêves. La technologie innovante des poêles Olsberg est généralement intégrée dans une structure en acier, complétée par des habillages et des couvercles esthétiques en céramique ou en pierre naturelle. Divers modèles de poêles de la gamme OSORNO sont également disponibles avec des panneaux de cheminée, que vous pouvez aménager individuellement avec du crépi ou des carreaux, ou utiliser de manière créative pour construire des bancs ou des compartiments de stockage du bois. Le résultat : une cheminée entièrement personnalisée !

## Un chauffage propre et durable

Toujours avec une longueur d'avance, Olsberg propose une gamme de poêles dotés d'une technologie moderne et avant-gardiste. Votre confort, le respect de l'environnement et du climat ainsi que l'efficacité sont au centre de l'équipement et du développement des produits Olsberg. Que vous souhaitiez commander votre poêle manuellement ou numériquement avec votre smartphone ou votre tablette, la technique des poêles Olsberg garantit une combustion optimale et propre avec un rendement élevé et des émissions minimales.

## Des combustibles neutres pour le climat Bois et pellets

Vous pouvez allumer votre poêle Olsberg avec du bois ou des pellets neutres en CO<sub>2</sub>. En particulier à l'heure du changement climatique, avec les défis mondiaux imposés par cette évolution, l'utilisation durable des sources d'énergie renouvelables est cruciale pour l'avenir de nos enfants et petits-enfants. En choisissant un poêle à bois, vous préservez à la fois votre porte-monnaie et l'environnement. En effet, avec les matières premières renouvelables, vous chauffez de manière particulièrement économique et n'émettez que le volume de CO<sub>2</sub> que l'arbre a stocké pendant sa phase de croissance. Vous pourrez ainsi chauffer en toute bonne conscience !

## Un stockage efficace

Les poêles Olsberg sont non seulement particulièrement respectueux de l'environnement et performants, mais ils stockent aussi très efficacement la chaleur produite grâce aux technologies de stockage POWERSYSTEM et POWERBLOC!. Les pierres de stockage de qualité en olivine, dont la masse peut atteindre 140 kg, absorbent la chaleur pendant la phase de chauffage et la restituent à la



pièce sous forme de chaleur rayonnante agréable après la phase de combustion. Un poêle hydro chauffe l'eau dans un compartiment intégré et soutient votre système de chauffage central jusqu'à 70 % de sa puissance.

## Des normes de qualité et environnementales certifiées

La compétence professionnelle de la division industrielle de la société Olsberg GmbH est attestée par la certification selon la norme DIN EN ISO 9001:2015. Le système de gestion de

la qualité garantit une qualité et une sécurité élevées et constantes des produits. La société Olsberg GmbH assume également ses responsabilités en matière de gestion de l'environnement. En plus de technologies modernes, une protection active de l'environnement exige un système de gestion active de l'environnement et de l'énergie. Il était donc naturel pour Olsberg GmbH de démontrer ses performances dans ces domaines par des certifications selon les normes DIN EN ISO 14001 et DIN EN 50001.





# SOMMAIRE

## POÊLES À GAZ 12 – 15



OSORNO Gaz 14

## POÊLES À BOIS 16 – 57



ARACAR Compact 18



CALDERA II Compact 20



IPALA SMART Compact 22



OSORNO 24



OSORNO S 26



OSORNO L 28



Panneaux OSORNO 30



PALENA Compact 32



PALENA POWERBLOC!  
Compact 34



PULAR Compact 36



PULAR POWERBLOC!  
Compact 38



SALADO Compact 40



TACORA Compact 42



TECAPA II Compact 44



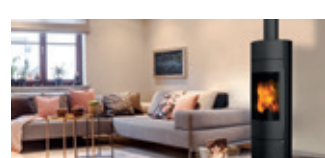
TENORIO POWERSYSTEM  
Compact 46



TIPAS II /III Compact 48



TIPAS PLUS Compact 50



TIPAS POWERBLOC!  
Compact 52



TOLIMA POWERSYSTEM II  
Compact 54



ZACATE Compact 56

## POÊLES À BOIS AVEC FONCTION EAU 58 – 63



NEVADO AQUA  
Compact 60



TOLIMA AQUA II  
Compact 62

## POÊLES À PELLETS 64 – 79



ARINA 2.0 68



CARNA 70



EPANA 72



INARA 2.0 74

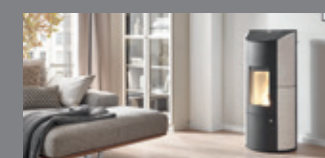


LEVANA 2.0 76



VESTA 78

## POÊLES À PELLETS À EAU 80 – 81



LEVANA AQUA 2.0 80

## TECHNIQUE

82 – 103



Technique 82 – 89



Dessins techniques 90 – 93



Aperçu technique 94 – 97



Variantes facultatives  
en céramique 98 – 99





# POÊLES À GAZ.

## Profiter du feu et de la chaleur, tout simplement

Les poêles à gaz Olsberg conviennent à tous ceux qui recherchent une cheminée élégante avec un feu apaisant, mais qui ont peu de temps à consacrer à l'achat et au stockage du combustible, à l'alimentation et à l'entretien.

Les poêles à gaz fonctionnent au gaz naturel ou au gaz liquide. Les poêles à gaz sont une véritable alternative aux poêles à bois ou à pellets, ils fonctionnent avec peu d'émissions et de poussières fines, tout en créant une atmosphère spéciale. La réplique réaliste du feu de bois en céramique lui donne une touche authentique.

## Simple à utiliser et avec un entretien minimal

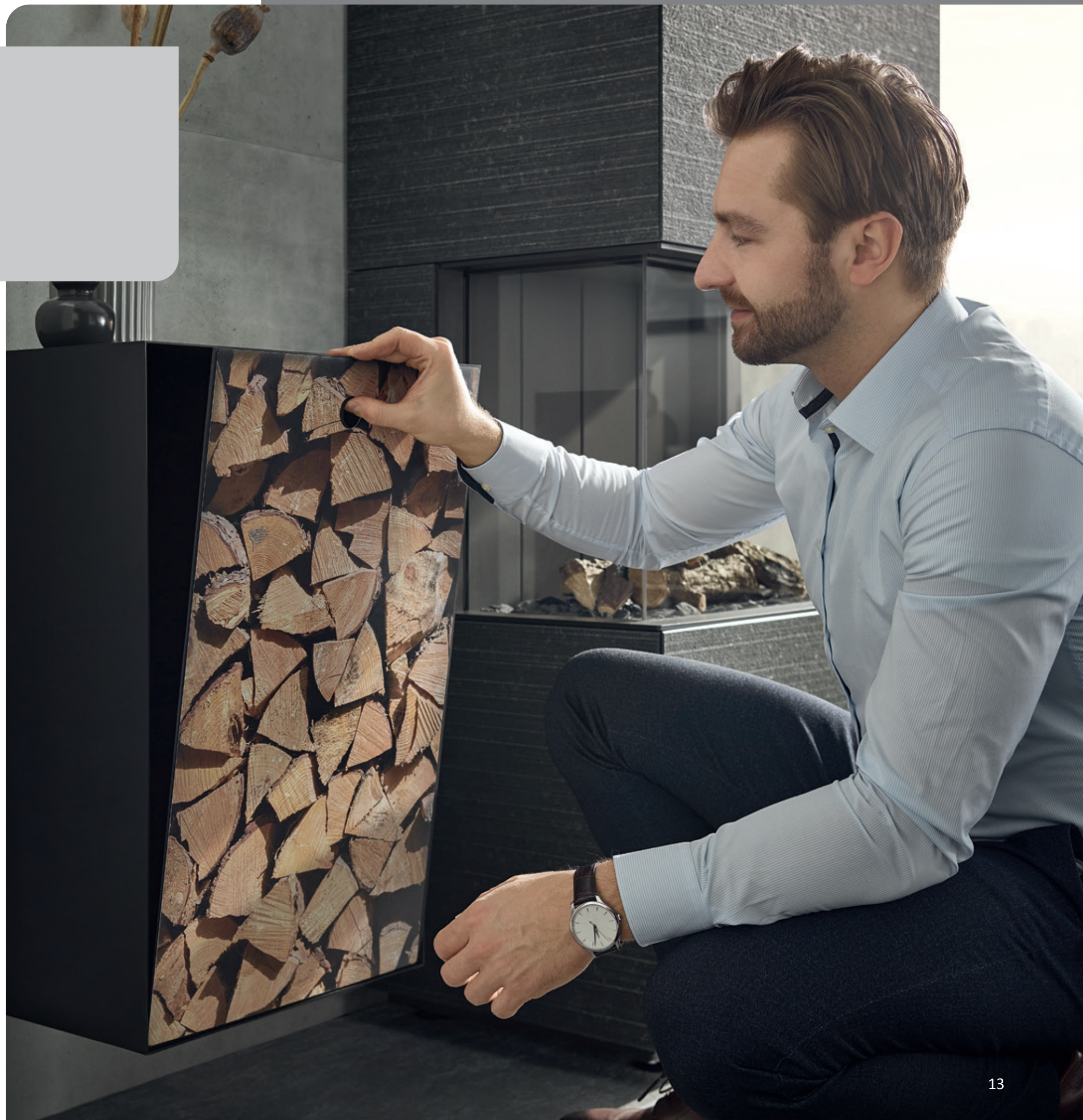
Étant donné que, contrairement au bois et aux pellets, le gaz naturel et le gaz liquide brûlent sans résidu, aucune cendre n'est produite. Un nettoyage régulier du poêle n'est pas nécessaire. Aucune trace sombre de suie dans la chambre de combustion ni sur les trois côtés de la vitre. Cela vous donne encore plus de temps pour profiter de la vue du feu ardent. Votre poêle à gaz Olsberg démarre sur simple pression d'un bouton, fournit une chaleur durable et crée l'ambiance parfaite. Vous pouvez alors vous détendre et profiter.

## Une sécurité pour vous et l'environnement

En plus de l'utilisation confortable du foyer, votre sécurité est particulièrement importante pour Olsberg. C'est pourquoi les poêles à gaz sont testés et certifiés par un centre de test reconnu. Vous pouvez donc profiter de moments agréables et chaleureux sans vous inquiéter une seule seconde ! La technologie innovante du brûleur garantit un rendement élevé et des émissions réduites. Seule une petite quantité de poussière fine est produite par la combustion du gaz. Vous pouvez donc profiter de votre nouveau poêle à gaz sans avoir mauvaise conscience.

## Avantages

- Respectueux de l'environnement grâce à une technologie de brûleur innovante
- Peu d'entretien
- Mises à jour techniques rarement nécessaires
- Utilisation pratique
- Expérience authentique du feu de cheminée
- Design moderne et individuel
- Sécurité certifiée







# OSORNO GAZ

## LE POËLE D'AVENIR ET RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT SIMPLE D'UTILISATION

Le nouveau membre de la gamme de produits OSORNO enrichit le portefeuille de poêles Olsberg avec un modèle ultramoderne. Ce poêle à gaz innovant vous offre romantisme et chaleur avec un confort d'utilisation maximal.

### Une technologie de brûleur innovante pour un rendement élevé

Grâce à sa technologie de brûleur très efficace, l'OSORNO Gaz réduit les émissions polluantes au minimum. Le poêle à gaz écologique fonctionne au gaz naturel ou liquide et n'émet donc que de très faibles quantités de poussières fines.

### De la chaleur par simple pression d'un bouton pour une ambiance agréable

Activé par télécommande depuis le confort de votre canapé, l'OSORNO Gaz vous garantit températures parfaites et détente. Pour votre confort personnel, vous contrôlez les températures des pièces et les heures d'activation et de désactivation grâce à des programmes réglables individuellement. Ainsi, lorsque vous rentrerez chez vous, vous serez déjà accueilli par un feu de cheminée et une chaleur bien agréables.

## HABILLAGES POSSIBLES



Acier noir



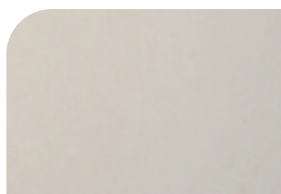
Pierre naturelle serpentine



Calcaire Vratza



TopStone gabbro nero ferrera linea-retta



TopStone Calcaire beige teramo natura



TopStone Quarzit marrone alba natura



Plaque de cheminée



OSORNO Gaz  
TopStone gabbro nero  
ferrera linea-retta



## INDIVIDUEL GRÂCE À DES SOLUTIONS MODULAIRES

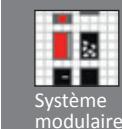
L'OSORNO Gaz attire le regard dans votre espace de vie grâce à son design simple et intemporel. Tout comme les modèles classiques de la gamme OSORNO, vous pouvez l'équiper en fonction de vos préférences personnelles. Choisissez votre

préféré parmi les modèles, les couleurs et les matériaux actuels. Qu'il s'agisse d'acier, de pierre naturelle ou de panneaux de cheminée personnalisables, vous êtes sûr de trouver une solution qui s'intègre parfaitement à votre cadre de vie.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1749 x 770 x 500	G20: 7 kW	G20: 2,6 - 6,9 kW	B	Habillage en acier : 230 kg Pierre naturelle/TopStone : 300 kg Plaque de cheminée: 250 kg
	G25: 6 kW	G25: 2,5 - 6,0 kW		
	G30/31: 6 kW	G30/31: 3,0 - 6,2 kW		

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



## ACCESSOIRES

- Système LAS (système d'échappement d'air)
- Compartiment à bois à droite/gauche
- Support en bois pour compartiment à bois
- Étagère murale pour la bouteille de gaz
- Tabouret en bois pour la bouteille de gaz





# POÊLES À BOIS.

## **Chauffer au bois : durable et neutre en CO2 depuis des siècles**

Les poêles Olsberg contemporains fonctionnent traditionnellement avec des bûches. L'utilisation du bois comme combustible est à la fois écologique et économique. Contrairement aux combustibles fossiles, le chauffage au bois est neutre en termes d'émission de CO2. La combustion ne libère que la quantité de CO2 que l'arbre a préalablement stockée pendant sa croissance. La gestion durable des forêts garantit également que l'on ne prélève que la quantité de bois égale à celle qui repousse en même temps dans les forêts. Vous pouvez utiliser votre propre bois ou acheter du bois de bonne qualité prêt à l'emploi pour le poêle.

## **Système de combustion innovant pour un rendement élevé**

Les poêles Olsberg renferment une technique sophistiquée et une mécanique bien huilée. Le système de combustion d'Olsberg garantit une phase de chauffage accélérée et un rendement élevé avec de faibles émissions. Grâce à une combustion optimisée, la vitre reste propre. Sur demande, les poêles Olsberg peuvent être utilisés indépendamment de l'air ambiant. De nombreux modèles conviennent également à une utilisation dans votre maison à faible consommation d'énergie.

## **Des poêles performants et respectueux du climat**

L'OEC (Olsberg Efficiency-Controller), disponible en option, vous permet de contrôler votre poêle afin que celui-ci fonctionne de façon à la fois propre et efficace. Le processus de chauffage et de combustion est géré automatiquement, depuis l'allumage jusqu'à la fin de la phase de combustion. Cette dernière s'effectue ainsi de manière particulièrement peu polluante, tout en vous garantissant une utilisation optimale du combustible et un rendement maximal. Une fois la combustion terminée, l'OEC ferme l'alimentation en air, afin d'empêcher que votre pièce ne se refroidisse.

## **Avantages**

- Excellent équilibre climatique
- Économique avec de faibles coûts d'exploitation
- Plages de puissance individuelles pour différentes tailles de pièces
- Expérience authentique du feu de cheminée
- Designs et habillages esthétiques
- POWERSYSTEM et POWERBLOC! disponibles comme accumulateurs de chaleur supplémentaires







# ARACAR Compact

## UNE FORME COMPACT, UN DESIGN ÉPURÉ ET DES POSSIBILITÉS D'AMÉNAGEMENT CRÉATIVES

Les possibilités de conception de l'ARACAR Compact sont aussi créatives que son nom. Grâce à l'habillage préfabriqué, l'appareil encastrable peut être facilement installé au ras du mur et s'intègre parfaitement aux contraintes de votre pièce avec des éléments de banc individualisables, des solutions d'étagères assorties ou des compartiments de rangement du bois ouverts. Vous pouvez observer le feu qui crépite depuis plusieurs endroits. Le double vitrage en angle assure une vue dégagée et de merveilleux effets lumineux.

**Raffinement technique**  
Le système de combustion intégré d'Olsberg fait rapidement monter votre poêle en puissance et garantit un rendement élevé avec de faibles émissions et des vitres qui restent propres. La technologie pratique de fermeture de la porte avec une poignée en acier inoxydable assure votre sécurité. La charnière de porte est disponible à droite ou à gauche.

ARACAR Compact  
Charnière à gauche



ARACAR Compact, charnière à droite  
Conception individuelle



Habillage :  
Plaque de cheminée

## UN POÊLE PERSONNALISABLE

La surface de l'ARACAR Compact est constituée de panneaux de cheminée, que vous pouvez personnaliser avec différents matériaux tels que des carreaux ou du plâtre. Laissez libre cours à votre créativité ! Même si votre style de vie

devait changer au fil du temps, vous avez la possibilité d'adapter l'apparence de ce poêle à votre nouvelle ambiance.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1762 x 605 x 660	5 kW	4 - 6 kW	A	Plaque de cheminée : 200 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Système modulaire



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant



Poignée de porte ventilée



Chambre de combustion à turbulence

certifié DIN EN 13229 & DIN EN 13240

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# CALDERA II Compact

## UN POËLE DESIGN AVEC DES DÉTAILS CONVAINCANTS

Inspiré d'une véritable caldeira, un cratère volcanique créé par les forces de la nature, le CALDERA Compact présente des formes arrondies et un design développé dans le souci du détail. Dans la variante Big Stone, le CALDERA II Compact vous séduira par son aspect unique grâce à un habillage en pierre massive. Celle-ci stocke la chaleur et fait du poêle un véritable élément esthétique dans votre pièce. À travers la grande fenêtre panoramique arrondie, vous pouvez observer le feu et profiter de

son effet apaisant en toute tranquillité, dans une atmosphère paisible et confortable.

### Avec une porte automatique brevetée pour fermer le foyer

Côté caractéristiques techniques, vous serez impressionné, entre autres, par la porte brevetée à fermeture automatique du foyer et la poignée de porte ventilée. Le poêle peut être utilisé comme un poêle conventionnel dépendant ou indépendant de l'air ambiant.

CALDERA II Compact  
BigStone Serpentine



Acier noir

## HABILLAGES POSSIBLES



Céramique blanc neige



Céramique caffè latte



Céramique couleur spéciale



BigStone Serpentine  
(60 mm)



## UNE GRANDE DIVERSITÉ D'HABILLAGES

En alternative à l'impressionnant habillage en pierre naturelle BigStone Serpentine ou BigStone Soapstone, vous pouvez vous procurer le CALDERA II Compact dans une finition intemporelle en acier noir, qui présente une excellente conductivité thermique et qui met par-

ticulièrement bien en valeur le design exclusif de ce poêle. Si vous aimez l'élégance, le poêle est également disponible avec un habillage en céramique blanche ou dans un email spécial.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1299 x 554 x 462	6 kW	3 - 8 kW	A+	Habillage en acier : 164 kg Habillage en céramique : 194 kg Habillage BigStone : 330 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC





# IPALA SMART Compact

## CARRÉ, PRATIQUE ET INTELLIGENT ! LE POÊLE POUR LES PETITES PIÈCES

Vous êtes à la recherche d'un poêle design haut de gamme pour une niche ou une solution d'angle, des pièces plus petites ou une maison à faible consommation d'énergie ? Vous avez des exigences techniques élevées et vous souhaitez contrôler votre poêle en toute simplicité depuis votre smartphone ? Vous attachez de l'importance à des caractéristiques particulières telles que la durabilité, l'efficacité énergétique et une combustion propre ? L'IPALA SMART Compact pourrait alors être la solution idéale pour vous.

### Le spécialiste des solutions d'angle avec de nombreux accessoires

Les passionnés de technique seront convaincus par ce poêle design ! Le processus de chauffage et de combustion peut être contrôlé par l'OEC, disponible en tant qu'accessoire.

En fonction de la configuration du salon, vous pouvez placer l'IPALA SMART Compact dans un coin. Choisissez entre la butée de porte gauche ou droite ! Les deux variantes peuvent être élargies avec les accessoires appropriés.



Acier noir

## DES PHASES DE CHAUFFE DURABLES

Avec des pierres de stockage de qualité en matériau olivine, l'accumulateur de chaleur POWERBLOC! stocke la chaleur avec une masse allant jusqu'à 60 kg pendant le chauffage et la restitue en continu dans la pièce sous forme de

chaleur rayonnante agréable pendant des heures après la phase de combustion. Une étagère élégante pour le stockage du bois peut également être ajoutée au système modulaire IPALA SMART et peut être montée sur le côté.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1423 x 425 x 425	5 kW	3 - 6 kW	A+	Habillage en acier : 170 kg
1764 x 425 x 425 (avec module accumulateur)	5 kW	3 - 6 kW	A+	Habillage en acier : 170 kg Pierre de stockage : +60 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Système modulaire



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant



Poignée de porte ventilée

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Accumulation de chaleur





## PRÈS DU FEU : LE POÊLE MODULAIRE À RENDEMENT ÉLEVÉ COMME ÉLÉMENT DESIGN DANS VOTRE PIÈCE

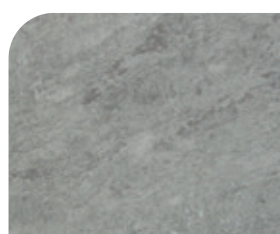
Le poêle modulaire moderne OSORNO vous offre une vue dégagée sur le feu crépitant grâce à un insert de cheminée doté d'une vitre sur les trois côtés. La chambre de combustion est revêtue de briques réfractaires de haute qualité et offre un grand espace pour les bûches. Ces dernières peuvent être facilement ajoutées grâce à la porte à fermeture automatique, coulissante vers le haut. Les fenêtres latérales de la porte peuvent être ouvertes vers l'extérieur à l'aide d'une simple poignée, de sorte qu'elles sont facilement accessibles pour le nettoyage. Avec sa puissance de 7,8 kW, l'OSORNO convient parfaitement aux pièces de taille moyenne et grande.

### De nombreux accessoires pour un design individuel

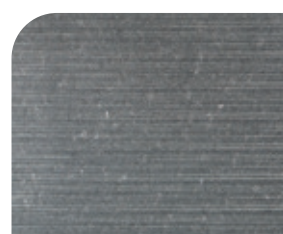
Une large gamme d'accessoires est proposée avec l'OSORNO. Il est possible d'ajouter un compartiment pratique pour le stockage du bois, ainsi qu'un banc confortable, ce qui fait de votre poêle un lieu de rencontre très agréable en hiver. Un accumulateur supplémentaire efficace peut être ajouté au-dessus de la chambre de combustion avec le POWERBLOC!, pour des soirées de détente et confortables avec votre famille et vos amis.



Acier noir



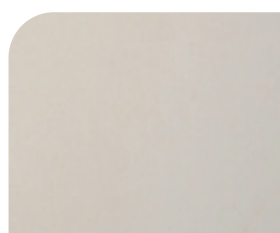
Pierre naturelle serpentine



TopStone Gabbro nero ferrara linea-retta



TopStone Quarzit marrone alba natura

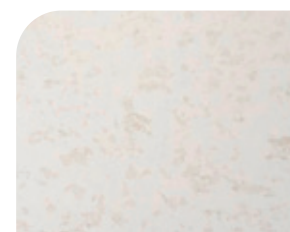


TopStone Calcaire beige teramo natura



Calcaire Avorio

NOUVEAU !



Calcaire Vratza



Plaque de cheminée



## L'OSORNO MET VOTRE SALON EN VALEUR

Choisissez un habillage en acier noir assorti à votre intérieur, un habillage en pierre naturelle chaleureuse en serpentine, en pierre calcaire haut de gamme de Vratza ou en TopStone beige

teramo natura. D'autres habillages en quartzite plus inhabituels, tels que TopStone marrone alba natura ou TopStone Gabbro nero ferrara, vous permettent d'individualiser votre nouveau poêle.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1749 x 770 x 560	8 kW	6 - 10 kW	A+	Habillage en acier : 285 kg Pierre naturelle / TopStone : 380 kg Powerbloc! : +100 kg Plaque de cheminée: 290 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Système modulaire

certifié DIN EN 13229 & DIN EN 13240

## ACCESSOIRES



Accumulation de chaleur



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# OSORNO S

## COMPACT ET HARMONIEUX POUR LES PIÈCES PETITES ET MOYENNES

Le petit modèle de l'OSORNO bénéficie de tous les avantages de son grand frère. Grâce à son design compact, il vous offre également un large éventail d'options pour réaliser le poêle de vos rêves. Sa puissance nominale de 5,7 kW est idéale pour les pièces de petite et moyenne taille.

### Avec son style élégant, il s'intègre parfaitement à votre décoration intérieure

De plus petite taille que l'OSORNO, mais tout aussi polyvalent, avec un banc qui peut être intégré directement au poêle et des compartiments de stockage

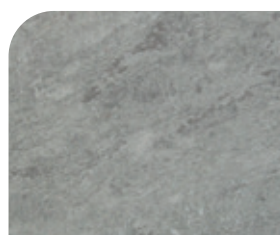
du bois. L'OSORNO S vous impressionnera également par sa vitre grand format sur toute la circonférence, qui garantit une vue dégagée sur les flammes depuis tous les endroits de la pièce. L'élément de porte avec les vitres est légèrement décalé vers l'arrière. Cela confère au poêle une silhouette peu ordinaire.

### Une combustion propre et efficace grâce à des technologies modernes

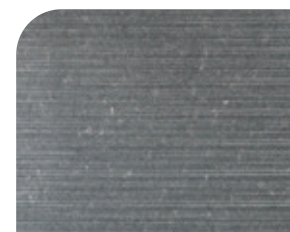
La technologie moderne de votre poêle OSORNO S assure une combustion efficace et respectueuse de l'environnement avec un rendement supérieur à 80 %.



Acier noir



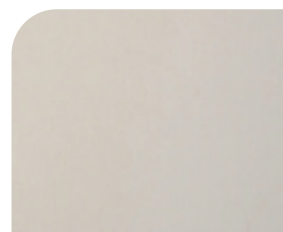
Pierre naturelle serpentine



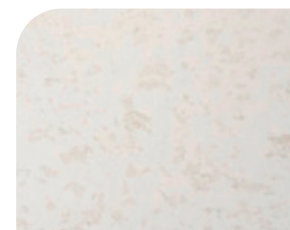
TopStone Gabbro nero ferrara linea-retta



TopStone Quarzit marrone alba natura



TopStone Calcaire beige teramo natura



Calcaire Vratza



Plaque de cheminée



Calcaire Avorio

NOUVEAU !

OSORNO S  
Acier noir



## SES VARIANTES RÉPONDENT À TOUTES LES ENVIES

L'OSORNO S est disponible dans des habillages esthétiques, en acier noir caractéristique, en pierre naturelle serpentine pour une élégance sobre ou avec l'extravagant et fascinant TopStone Gabbro nero ferrara. L'habil-

lage TopStone impressionne par sa robustesse et sa durabilité au quotidien, tandis qu'une enveloppe en pierre calcaire assure également une luminosité naturelle dans votre pièce.

### APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1749 x 620 x 560	5,7 kW	4 - 8 kW	A+	Habillage en acier : 230 kg Pierre naturelle / TopStone : 313 kg Powerbloc! : +65 kg Plaque de cheminée: 235 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Système modulaire

certifié DIN EN 13229 & DIN EN 13240

## ACCESSOIRES



Accumulation de chaleur



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# OSORNO L

## LE POÊLE ASYMÉTRIQUE AU STYLE ÉPURÉ

Le plus grand poêle de la gamme OSORNO séduit par sa puissance de 7,8 kW et ses lignes épurées, ainsi que par sa large vitre sur toute la circonférence, qui offre une vue imprenable sur les flammes. Vous pouvez choisir librement le coin de la pièce pour votre OSORNO, à gauche ou à droite. Grâce à la porte du foyer qui peut être coulissée vers le haut, vous bénéficierez toujours d'une excellente vue sur le feu. Si vous aimez un intérieur élégant et recherchez un poêle peu ordinaire pour les pièces moyennes et grandes, l'OSORNO L est le modèle idéal !

### Pour une bonne qualité de vie dans votre habitat

La large vitre vous permettra d'admirer le spectacle des flammes de deux côtés. Grâce à la chambre de combustion aux dimensions généreuses, pas besoin de remettre fréquemment du bois de chauffage, ce qui rend son utilisation confortable.

### Compact et polyvalent

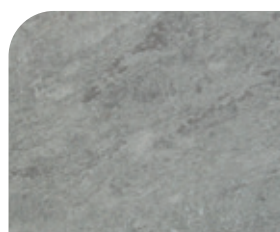
Grâce à leur conception compacte, les modèles OSORNO L vous offrent un large éventail de possibilités pour réaliser le poêle de vos rêves. Vous pouvez également profiter des avantages du POWERBLOC! disponible en option.



OSORNO L  
Pierre naturelle serpentine



Acier noir



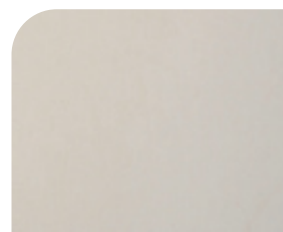
Pierre naturelle serpentine



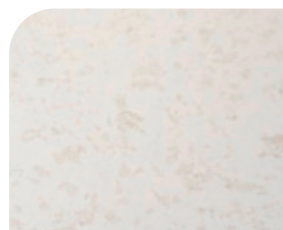
TopStone Gabbro nero ferrara linea-retta



TopStone Quarzit marrone alba natura



TopStone pierre calcaire beige teramo natura



Calcaire Vratza



Plaque de cheminée



Calcaire Avorio

NOUVEAU !



## UNE GRANDE DIVERSITÉ D'HABILLAGES

Comme ses frères OSORNO et OSORNO S, l'OSORNO L est disponible dans différents habillages en acier, en pierre naturelle ou avec des panneaux personnalisables. Si vous tenez à chauffer votre pièce rapidement, vous devriez

opter pour une enveloppe en acier. Si vous souhaitez bénéficier d'une chaleur confortable pendant une longue période après la combustion, un habillage en pierre naturelle qui stocke la chaleur de manière fiable est un bon choix.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1762 x 810 x 581	7,8 kW	6 - 10 kW	A+	Habillage en acier : 298 kg Pierre naturelle / TopStone : 401 kg Powerbloc! : +100 kg Plaque de cheminée: 303 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Système modulaire

certifié DIN EN 13229 & DIN EN 13240

## ACCESSOIRES



Accumulation de chaleur



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# PANNEAUX OSORNO

## UN POËLE EN KIT PERFORMANT, DOUBLÉ D'UN VÉRITABLE ACCROCHE-REGARD

Les modèles de poêles modernes OSORNO, OSORNO S et OSORNO L répondent à toutes vos exigences en matière de design et de fonctionnalité grâce à leurs panneaux préfabriqués.

Vous recherchez des poêles qui vous permettent de réaliser facilement tous vos souhaits personnels ? Les poêles en kit de la famille OSORNO, au design contemporain, conviennent parfaitement aux pièces de taille moyenne à grande grâce à leur grande diversité.

Leur chambre de combustion, revêtue de briques réfractaires de haute qualité, offre beaucoup de place pour les bûches, qui peuvent être facilement introduites grâce à une porte escamotable vers le haut. Les panneaux préfabriqués prêts à l'emploi, disponibles en kit pour les revendeurs spécialisés, confèrent à ces poêles un tout nouveau caractère et ennoblissent chaque pièce d'habitation.

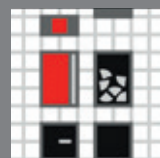
Les éléments d'habillage préfabriqués en silicate de calcium sont parfaitement adaptés les uns aux autres et permettent d'harmoniser l'aspect du poêle avec tout type d'intérieur.

Avant d'être travaillé, chaque panneau doit d'abord être imprégné puis masticqué. Toutes les ouvertures, comme le socle et la grille d'aération, doivent impérativement être dégagées afin que le poêle reçoive suffisamment d'air pour la combustion. La grille d'aération à l'avant sert également d'accès pour l'entretien du système de régulation de l'air de combustion. Pour éviter les tensions et les fissures dues à la dilatation, le panneau est installé sans contact direct avec l'unité de base.

Et pour donner un style individuel à votre poêle, les surfaces peuvent être décorées avec différents matériaux tels que le crépi, la peinture ou le carrelage, ce qui vous permet de transformer votre puissant poêle en kit en un véritable point de mire. Il est également possible de placer votre poêle au ras du mur ou de l'intégrer dans un salon.

## PROPRIÉTÉS

Système modulaire



Accessoires :  
Accumulation de chaleur



Accessoires :  
Plaque de sol saisonnière contre les étincelles



## BON À SAVOIR

La protection contre l'incendie est assurée par une plaque en silicate d'une épaisseur de 80 mm, apposée sur la face arrière. L'ensemble de nos produits sont certifiés et contrôlés selon les exigences des normes DIN EN 13229 et DIN EN 13240.

Un large éventail d'accessoires vient également compléter ce poêle en kit : vous pouvez par exemple ajouter un compartiment de stockage du bois d'une grande praticité, ou bien un banc confortable.

Un POWERBLOC ! Le Powerbloc est un

accumulateur de chaleur, situé au-dessus de la chambre de combustion, et pouvant être intégré en option à votre poêle. Celui-ci permet de diffuser de la chaleur bien après la phase active de chauffage, et vient ainsi compléter à merveille ce pack sérénité.

## DONNÉES TECHNIQUES

	OSORNO S	OSORNO	OSORNO L
Puissance thermique nominale	5,7 kW	7,8 kW	7,8 kW
Gamme de puissance	4 - 8 kW	6 - 10 kW	6 - 10 kW
EC	A+	A+	A+
Dimensions (H/W/D in mm)	1749 x 620 x 560	1749 x 770 x 560	1762 x 810 x 581
Poids, panneau incl.	235 kg	290 kg	303 kg







# PALENA Compact & PALENA PLUS Compact

UN RÊVE POUR TOUS LES STYLES D'HABITAT : RÉCOMPENSÉ AVEC LE PRIX PLUS X !

Avec leur chambre de combustion particulièrement haute, le PALENA Compact et le PALENA PLUS Compact vous offrent le spectacle des flammes ardentes derrière une vitre panoramique incurvée. Leur qualité, leur design particulier, leur fonctionnalité éprouvée et leur utilisation conviviale ont valu à ces élégants poêles le prix PLUS X. Sa structure arrondie esthétique en acier noir durable, à la surface immaculée, peut être contrastée, au choix, par un couvercle en céramique ou en pierre naturelle de haute qualité.

**Une ambiance de cheminée intime même dans les maisons à faible consommation d'énergie**

Grâce à la puissance calorifique contrôlée et au fonctionnement indépendant de l'air ambiant, le PALENA Compact et le PALENA PLUS Compact conviennent tous les deux à une utilisation dans votre maison à faible consommation d'énergie. Les deux modèles ne se distinguent dans leur grand confort d'utilisation que par un petit détail : la chambre de combustion du PALENA PLUS Compact, surélevée de 200 millimètres, facilite l'ajout de bois de chauffage, notamment pour les personnes de grande taille ou avec des problèmes de dos.

PALENA Compact  
Couvercle en céramique  
blanc neige

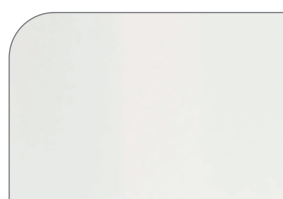


Acier noir



Acier mocca

## COVERCLES POSSIBLES (en option)



Céramique blanc neige



Céramique griotte



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine

PALENA PLUS  
Compact  
Acier noir



## POUR UNE PETITE TOUCHE DE COULEUR

L'habillage du PALENA Compact et du PALENA PLUS Compact est disponible en acier de couleur noire ou mocca. Si vous le souhaitez, vous pouvez égale-

ment donner une touche de couleur ou rehausser le design du poêle avec un couvercle individuel, en céramique ou en pierre naturelle robuste.

## APERÇU

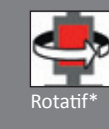
Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1210 x 472 x 472 PALENA Compact	5 kW	3 - 7 kW	A	Habillage en acier : 144 kg Couvercle en céramique : 154 kg Couvercle en pierre naturelle : 164 kg
1410 x 472 x 472 PALENA PLUS Compact	5 kW	3 - 7 kW	A	Habillage en acier : 150 kg Couvercle en céramique : 160 kg Couvercle en pierre naturelle : 170 kg

\*Lorsque vous utilisez le plateau rotatif, l'appareil ne peut plus fonctionner indépendamment de l'air ambiant !

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



## ACCESSOIRES







# PALENA POWERBLOC! Compact

## LA SYNTHÈSE IDÉALE DE L'ESTHÉTIQUE ET DU CONFORT

Vous souhaitez souffler après une journée bien remplie et vous détendre dans une atmosphère chaleureuse ? Vous l'avez bien mérité ! Profitez de votre soirée dans une pièce bien tempérée, en compagnie d'une source de chaleur extraordinaire dont l'esthétique ne cessera de vous ravir.

### Un poêle hors du commun

Esthétique garantie. Techniquement au goût du jour et équipé en option de l'accumulateur POWERBLOC! d'Olsberg. Un refroidissement rapide du poêle après le chauffage, c'est du passé. Le

POWERBLOC! disponible en option assure une émission de chaleur agréable et contrôlée dans la pièce, et ce même après la combustion.

**Chaleur rayonnante agréable : idéale pour les personnes allergiques et les personnes sensibles.**

Le POWERBLOC! d'Olsberg garantit un environnement peu poussiéreux grâce à une répartition uniforme de la chaleur. La pièce est chauffée progressivement, sans turbulence, tandis que le l'humidité reste stable. L'optimisation du climat ambiant augmente le bien-être.

PALENA POWERBLOC! Compact  
Acier mocca



Acier noir



Acier mocca

## COUVERCLES POSSIBLES (en option)



Céramique blanc neige



Céramique griotte



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



## UNE VUE DÉGAGÉE SUR LES FLAMMES

Votre fauteuil préféré est dans le coin de la pièce et vous ne pouvez pas contempler le feu correctement ? Pas de problème : il suffit d'équiper votre poêle Olsberg de la gamme PALENA, TIPAS ou PULAR avec le plateau rotatif, qui peut

être orienté de 90° dans n'importe quelle direction et verrouillé dans différentes positions. Vous pourrez ainsi profiter du spectacle des flammes depuis d'importe quel endroit de la pièce.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1514 x 472 x 472	5 kW	3 - 7 kW	A	Habillage en acier : 208 kg Couvercle en céramique : 218 kg Couvercle en pierre naturelle : 228 kg Powerbloc! : +50 kg

\*Lorsque vous utilisez le plateau rotatif, l'appareil ne peut plus fonctionner indépendamment de l'air ambiant !

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant



Chambre de combustion à turbulence

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Rotatif\*



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles



Accumulation de chaleur





# PULAR Compact & PULAR PLUS Compact

UNE ÉLÉGANCE SOBRE ET INTEMPORELLE POUR METTRE VOTRE SALON EN VALEUR

Certains produits sont intemporels et survivent à toutes les modes. Par exemple l'élégance simple de l'acier laqué noir, combinée à la forme cylindrique de la série PULAR. La grande vitre vous permet de profiter du spectacle des flammes au maximum, une expérience que vous pouvez améliorer avec le plateau tournant disponible en option.

### Vue dégagée sur le feu de cheminée

La vitre du PULAR reste exempte de suie et de traces grâce au système de combustion innovant. Le système intégré de lavage de la vitre assure un flux

d'air régulier, ce qui évite les salissures sur la vitre. La gamme de puissance de 3 à 7 kW garantit une chaleur agréable, de la sécurité et du confort.

### Bénéficiaire des avantages d'une chambre de combustion surélevée

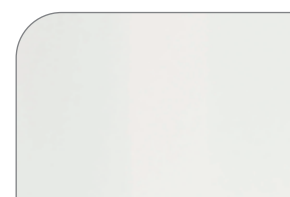
Vous souhaitez vous chauffer de manière particulièrement confortable ou vous souffrez de problèmes de dos ? Le PULAR PLUS Compact vous offre un grand confort. La chambre de combustion est surélevée de 20 cm grâce à un élément supplémentaire. Il est ainsi plus facile de remettre du bois de chauffage et la manipulation est plus aisée.

PULAR PLUS Compact  
Acier noir  
Cadre décoratif chromé



Acier noir

### COVERCLES POSSIBLES (en option)



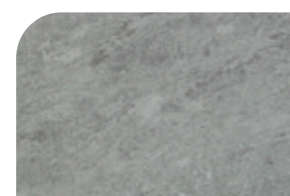
Céramique blanc neige



Céramique griotte



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



PULAR Compact  
Acier noir  
Cadre décoratif noir

### COVERCLES ET CADRES DÉCORATIFS INDIVIDUELS

Votre poêle PULAR est disponible avec des couvercles individuels en céramique de haute qualité dans différentes couleurs ou dans une pierre naturelle haut de gamme.

Cela met particulièrement bien en valeur le design arrondi du produit. La porte est disponible avec un cadre décoratif dans les couleurs noir ou chrome.

### APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
PULAR Compact 1204 x 472 x 472	5 kW	3 - 7 kW	A+	Habillage en acier : 142 kg Couvercle en céramique : 152 kg Couvercle en pierre naturelle : 162 kg
PULAR PLUS Compact 1404 x 472 x 472	5 kW	3 - 7 kW	A+	Habillage en acier : 150 kg Couvercle en céramique : 160 kg Couvercle en pierre naturelle : 170 kg

\*Lorsque vous utilisez le plateau rotatif, l'appareil ne peut plus fonctionner indépendamment de l'air ambiant !

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant

### ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Rotatif\*



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# PULAR POWERBLOC! Compact

ESTHÉTIQUE ET EFFICACE : UN CHAUFFAGE  
HAUT DE GAMME ET AU STYLE PEU ORDINAIRE

Comme son petit frère, le PULAR POWERBLOC! Compact a un style peu ordinaire qui permet de rehausser l'esthétique de la pièce. L'accumulateur POWERBLOC! en option ne fait pas que renforcer l'élégance du poêle en le prolongeant, il offre également une chaleur agréable pendant des heures même après l'extinction du feu. Profitez d'un cadre douillet pendant les longues soirées d'automne et d'hiver !

### La forme suit la fonction

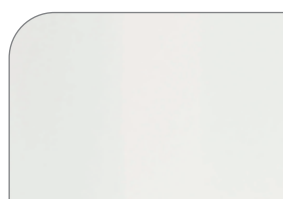
Le PULAR POWERBLOC! Compact se caractérise par l'alliance d'une forme exceptionnellement esthétique, d'une faible surface de pose et d'une haute fonctionnalité. La grande vitre incurvée vous permet d'avoir une vue dégagée sur les flammes, tandis que l'intérieur de la vitre reste propre grâce au système intégré de rinçage. La grande porte est équipée d'une poignée ventilée pour votre sécurité et peut être bloquée pour faciliter le nettoyage du foyer.

PULAR POWERBLOC!  
Compact  
Acier noir  
Cadre décoratif noir



Acier noir

### COUVERCLES POSSIBLES (en option)



Céramique blanc neige



Céramique griotte



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



### ESTHÉTIQUE ET EFFICACE : UN CHAUFFAGE HAUT DE GAMME ET AU STYLE PEU ORDINAIRE

Le PULAR POWERBLOC! Compact est disponible avec une structure en acier noir, tout comme le PULAR Compact. Celle-ci est équipée en option d'une porte avec un cadre décoratif noir ou chromé.

Pour le couvercle, vous pouvez choisir entre la pierre naturelle serpentine ou un couvercle en céramique dans les couleurs blanc neige ou griotte ou en couleur spéciale.

### APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
PULAR POWERBLOC! Compact 1509 x 472 x 472	5 kW	3 - 7 kW	A+	Habillage en acier : 200 kg Couvercle en céramique : 210 kg Couvercle en pierre naturelle : 220 kg Powerbloc! : +50 kg

\*Lorsque vous utilisez le plateau rotatif, l'appareil ne peut plus fonctionner indépendamment de l'air ambiant !

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant

### ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Rotatif\*



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles



Accumulation de chaleur





# SALADO Compact

## COMPACT ET PERFORMANT AVEC UN GRAND FOYER

Vous recherchez un poêle confortable et puissant, équipé d'un compartiment qui garde votre café ou votre thé bien chaud et d'un dispositif intégré de stockage du bois ? Vous n'avez certainement rien contre des caractéristiques pratiques techniques telles qu'un système de rinçage intégré de la vitre et une poignée ventilée ? L'élégant SALADO Compact vous offre un équipement technique sophistiqué. Avec sa puissance nominale de 6 kW, il convient parfaitement aux pièces de taille moyenne. Vous pouvez exploiter le SALADO Compact indépendamment de l'air ambiant, même dans votre maison à basse énergie ou passive.

### Un habillage en acier robuste avec des briques réfractaires haut de gamme

L'acier robuste, conçu pour les hautes températures, et des réfractaires haut de gamme de la chambre de combustion garantissent une longue durée de vie. La chaleur est stockée pendant une longue période, pour un chauffage efficace et économique. La grille réglable raccourcit le temps de chauffage et est tout aussi pratique que la commande à levier unique. Si vous le souhaitez, vous pouvez demander à ce que soit installée la commande électronique brevetée OEC, qui optimise la combustion sans votre intervention.

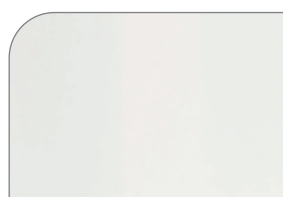


SALADO Compact  
Pierre naturelle serpentine



Acier noir

## HABILLAGES POSSIBLES



Céramique blanc neige



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



## DISPONIBLE AVEC DIFFÉRENTS HABILLAGES IMPRESSIONNANTS

Le SALADO Compact est disponible au choix avec un habillage indestructible en acier noir, ou bien avec une fine céramique de couleur blanc neige ou de couleur spéciale. L'habillage en pierre

naturelle serpentine fait de votre poêle une pièce unique. Chaque habillage en pierre naturelle possède une texture individuelle, ce qui confère à votre poêle un style irremplaçable.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1229 x 630 x 535	6 kW	3 - 8 kW	A+	Habillage en acier : 190 kg Habillage en céramique : 262 kg Habillage en pierre naturelle : 304 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC





# TACORA Compact

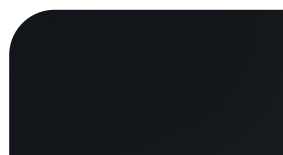
## UN AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR ÉLÉGANT DANS UN STYLE LATINO

Un design remarquable, des surfaces nobles et des matériaux de haute qualité ainsi qu'une facilité d'utilisation maximale : telles sont les caractéristiques qui distinguent votre nouveau poêle TACORA Compact. Avec ses caractéristiques extraordinaires, il deviendra vite un élément apprécié et indispensable de votre habitat. Il doit son nom TACORA à une montagne volcanique du Chili, encore en activité. Dans le TACORA Compact, la puissance du feu volcanique est maîtrisée de façon esthétique par une paroi avant en acier noir mat, que vous pouvez combiner à votre guise avec un magnifique habillage en céramique ou en pierre naturelle.

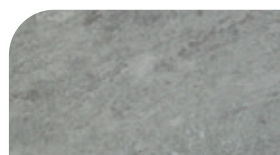
### Indépendant des conditions climatiques

Le dispositif d'air auxiliaire intégré de série dans le TACORA Compact, connu parmi les experts sous le nom de modérateur de tirage, assure un tirage régulier de la cheminée. Le clapet pendulaire est ici un élément important. Il s'ouvre automatiquement en cas de besoin et permet d'obtenir des conditions constantes dans le conduit des gaz de combustion. Ainsi, même en cas de vent ou de conditions météorologiques fluctuantes, votre poêle ne vous posera aucun problème. Une combustion optimisée en permanence avec seulement de faibles émissions est garantie.

## HABILLAGES POSSIBLES



Acier noir



Pierre naturelle serpentinite



Céramique érable

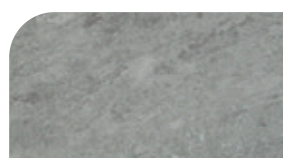


Céramique black-wood



Céramique couleur spéciale

## COUVERCLES POSSIBLES (en option avec habillage en acier)



Pierre naturelle serpentinite



Céramique érable



Céramique black-wood



Céramique couleur spéciale



TACORA Compact  
Pierre naturelle serpentinite



## DES COMBINAISONS DE MATIÈRE FASCINANTES

Le design du TACORA Compact est complété de manière élégante par la combinaison de l'acier noir classique et d'un habillage ou d'un couvercle original en pierre naturelle serpentinite ou en céramique esthétique dans les finitions érable ou black-wood. Les deux

habillages en céramique s'inspirent des bois précieux et créent une atmosphère chaleureuse et apaisante. Sur demande, l'habillage et le couvercle sont également disponibles dans de nombreuses couleurs esthétiques.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1443 x 540 x 494	6 kW	3 - 8 kW	A+	Habillage en acier : 190 kg Habillage en céramique : 212 kg Habillage en pierre naturelle : 226 kg

## PRODUCT BENEFITS



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant



Chambre de combustion à turbulence



Dispositif d'air auxiliaire

## PRODUCT ACCESSORIES



Préparé pour OEC



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# TECAPA II Compact

## POUR UNE TOUCHE HARMONIEUSE

Le poêle TECAPA II Compact, de forme ovale, embellit votre espace de vie avec ses lignes harmonieuses. Grâce à ses dimensions compactes, il s'intègre également dans des espaces exigus. Vous pouvez aménager sa paroi frontale selon vos goûts personnels. Vous avez le choix entre une paroi frontale intégralement en verre noir et de haute qualité ou une porte en acier avec une grande vitre.

### Stockez la chaleur !

La version en acier noir du poêle TECAPA II est équipée du POWERSYSTEM d'Olsberg. Les qualités par-

ticulières de ce poêle se font vraiment sentir à l'extinction du feu, car le POWERSYSTEM assure une phase de chaleur prolongée et confortable, même après l'extinction du feu. Pour tous ceux qui veulent profiter des fins de journées à la chaleur d'un poêle.

### Équipements techniques pratiques

La grille, le compartiment à cendres permettant de vider facilement les résidus, le système de rinçage des vitres intégré et la poignée de la porte ventilée vous convaincront par leurs caractéristiques techniques pratiques.

## HABILLAGES POSSIBLES



Acier noir



Pierre naturelle serpentine



Céramique blanc neige



Céramique caffè au lait



Céramique couleur spéciale

## COUVERCLES POSSIBLES (en option avec habillage en acier)



Céramique blanc neige



Céramique caffè au lait



Pierre naturelle serpentine



TECAPA II Compact  
verre  
Acier noir



TECAPA II Compact  
Céramique blanc neige  
Porte en acier

## UNE CONCEPTION ATTRAYANTE

Si vous aimez la modernité, l'habillage intemporel en acier noir est certainement ce qu'il vous faut.

Les différents habillages en céramique dans les couleurs blanc neige, caffè au lait ou couleur spéciale s'adaptent parfaitement à un style plus élégant ou

minimaliste à la scandinave et apportent une touche de couleurs. Le charmant habillage de pierre naturelle serpentine lui confère une certaine légèreté, ce qui ne manquera pas de laisser une impression durable sur vos invités.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1240 x 611 x 476	6 kW	3 - 8 kW	A+	Habillage en acier : 190 kg Habillage en céramique : 212 kg Habillage en pierre naturelle : 226 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Accumulation de chaleur



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# TENORIO POWER-SYSTEM Compact

LE POÊLE AVEC DES LIGNES BRUTES ET UNE TECHNOLOGIE DE POINTE INTÉGRÉE

Vous tomberez immédiatement amoureux du TENORIO POWERSYSTEM Compact ! Les lignes droites brutes reflètent le caractère de ce poêle. Une grande partie de la chaleur produite est stockée dans l'accumulateur en pierre d'olivine intégré, puis libérée progressivement dans la pièce. La pierre d'olivine verdâtre, très résistante et intégrée dans l'accumulateur de chaleur, se caractérise par de très bonnes propriétés de stockage. En raison de son origine magmatique, elle a un point de fusion très élevé, ce qui lui confère une longue durée de vie.

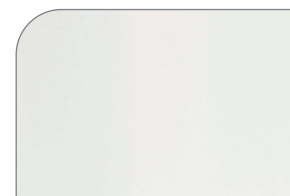
### Des accessoires techniques polyvalents

Si vous le souhaitez, vous pouvez également opter pour un accessoire supplémentaire : l'OEC (Olsberg Efficiency Controller) ou l'OEC II. Cet appareil de contrôle mesure la température des gaz de combustion et régule automatiquement le processus de chauffage et de combustion ainsi que la distribution en air de convection. Avec le TENORIO, vous profiterez d'un poêle offrant une puissance de chauffage maximale et extrêmement respectueux de l'environnement.



Acier noir

### COUVERCLES POSSIBLES (en option)



Céramique blanc neige



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



TENORIO POWERSYSTEM Compact  
Couvercle en céramique blanc neige



### UN HABITAT CHIC ET ÉLÉGANT

L'habillage du TENORIO POWERSYSTEM Compact est disponible en acier noir avec différentes options de couvercle esthétiques. En fonction de votre décoration intérieure individuelle, celles-ci sont dis-

ponibles en acier classique noir, en céramique facile d'entretien, blanc neige, avec une couleur spéciale pour une touche colorée ou avec une plaque de pierre naturelle robuste en serpentine.

### APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1500 x 508 x 485	5 kW	2 - 6 kW	A+	Habillage en acier : 251 kg Couvercle en céramique : 261 kg Couvercle en pierre naturelle : 271 kg

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Chambre de combustion à turbulence

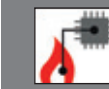


Accumulation de chaleur

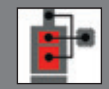


Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant

### ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Préparé pour OEC II



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# TIPAS II / III Compact

## LE PETIT PLUS DE STYLE, D'ESTHÉTIQUE ET DE CONFORT

Si vous attachez de l'importance à l'individualité et à l'élégance et si vous souhaitez une chaleur agréable dans une petite pièce, un poêle de la famille TIPAS est peut-être l'appareil qu'il vous faut ! Le TIPAS Compact est un joli poêle qui saura satisfaire à sa façon vos exigences en matière d'esthétique et de confort. C'est surtout dans les petites pièces, pour lesquelles il a été spécialement conçu, qu'il fait ses preuves. Sa forme mince, avec un petit diamètre de 43 cm, et sa puissance nominale de 4 kW en font la source de chaleur idéale et un bel objet esthétique dans les appartements et les petits salons.

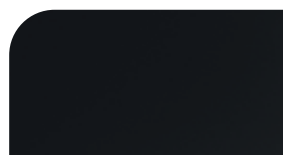
### Parce qu'il n'y a pas que l'apparence qui compte !

Bien que le TIPAS Compact soit l'un des plus petits modèles du portefeuille d'Olsberg, ses propriétés intérieures ne laissent aucunement à désirer. Équipé en série du système de combustion Olsberg, le TIPAS atteint rapidement sa pleine puissance. Son fonctionnement est efficace et à faibles émissions. Même dans sa version standard, il est doté d'une poignée de porte ventilée, d'une chambre de combustion à turbulence et d'une fermeture de porte Compact pratique.

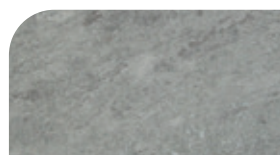
TIPAS III Compact  
verre  
caffe coretto



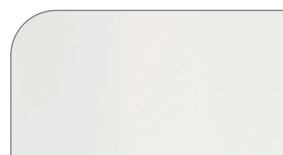
## HABILLAGES POSSIBLES



Acier noir



Pierre naturelle serpentine



Céramique blanc neige

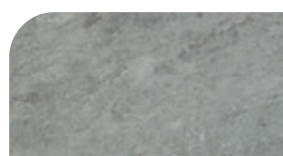


Céramique caffe coretto



Céramique couleur spéciale

## COUVERCLES POSSIBLES (en option avec habillage en acier)



Pierre naturelle serpentine



Céramique blanc neige



Céramique caffe coretto



Céramique couleur spéciale



## LE TIPAS, POUR LA PETITE TOUCHE DE COULEUR

Le TIPAS vous séduira par ses contrastes. Le TIPAS II Compact est équipé d'une porte en acier avec une grande vitre. La paroi frontale entièrement en verre du TIPAS III Compact lui donne une apparence solide et irréprochable, tandis que

les options d'habillage et de couvercle ajoutent de jolies touches colorées. En plus des versions classiques, le TIPAS est également disponible dans des options non conventionnelles et dans des couleurs joyeuses.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1100 x 462 x 434	4 kW	2 - 6 kW	A+	Habillage en acier : 125 kg Couvercle en céramique : 150 kg Couvercle en pierre naturelle : 160 kg

\*Lorsque vous utilisez le plateau rotatif, l'appareil ne peut plus fonctionner indépendamment de l'air ambiant !

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant



Chambre de combustion à turbulence

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles



Rotatif\*





# TIPAS PLUS Compact

## LA CLASSE POUR LES PETITES PIÈCES

Avec sa forme ronde et agréable, le poêle compact TIPAS PLUS introduit une touche d'élégance et de style dans votre intérieur. Les dimensions peu encombrantes créent une atmosphère confortable et agréable, même dans les petites pièces ou les pièces en angle. Le TIPAS, qui brille par ses fonctions techniques, trouve également sa place dans votre maison à faible consommation d'énergie.

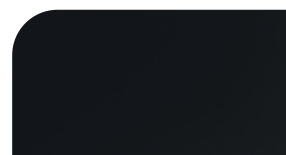
### Le petit plus pour votre santé

En plus de son superbe design, vous serez conquis par les nombreux dé-

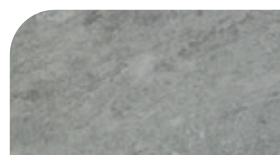
tails utiles du TIPAS PLUS Compact. Par rapport aux autres poêles de la gamme TIPAS, l'élément PLUS surélève la chambre de combustion de 20 cm. Le remplissage du poêle est ainsi beaucoup plus facile et ménager votre dos.

La porte arrondie avec une grande vitre garantit une manipulation confortable et vous offre une vue dégagée sur les flammes. Le plateau tournant en option permet également de profiter du spectacle des flammes, y compris depuis plusieurs perspectives.

## HABILLAGES POSSIBLES



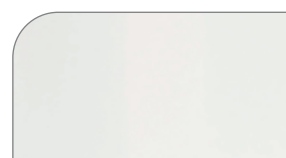
Acier noir



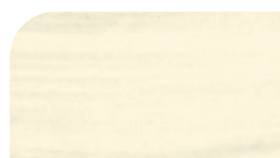
Pierre naturelle serpentine



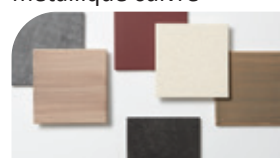
Céramique effet métallique cuivré



Céramique blanc neige

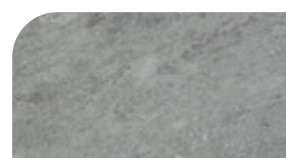


Céramique caffè freddo

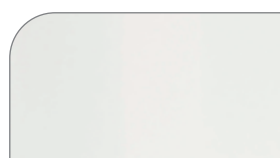


Céramique couleur spéciale

## COUVERCLES POSSIBLES (en option avec habillage en acier)



Pierre naturelle serpentine



Céramique blanc neige



Céramique caffè coretto



Céramique couleur spéciale



TIPAS PLUS Compact  
Céramique caffè freddo



## DES VARIANTES D'HABILLAGE ATTRAYANTES

Afin que le TIPAS Plus Compact s'intègre aussi parfaitement que possible dans votre intérieur, celui-ci est disponible dans toute une ribambelle d'habillages attrayants. Vous n'avez que l'embaras du choix : acier noir, céramique de grande qualité (dans les coloris caffè

freddo, glaçure effet cuivre ou glaçure spéciale), ou pierre serpentine naturelle. Les couvercles pour le corps en acier noir sont disponibles, en plus des coloris d'habillage mentionnés plus haut, en céramique blanc neige et caffè coretto.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1300 x 462 x 434	4 kW	2 - 6 kW	A+	Habillage en acier : 135 kg Couvercle en céramique : 154 kg Couvercle en pierre naturelle : 165 kg

\*Lorsque vous utilisez le plateau rotatif, l'appareil ne peut plus fonctionner indépendamment de l'air ambiant !

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant



Chambre de combustion à turbulence

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles



Rotatif\*





# TIPAS POWERBLOC! Compact

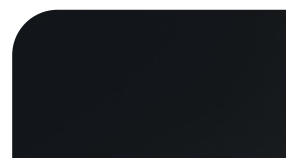
## UN PETIT FOUR AUX BELLES DIMENSIONS

Avec son concept de chauffage moderne, le TIPAS POWERBLOC Compact en impose. Vous serez impressionné par la puissance de chauffage de ce poêle sobre. La forme esthétique, les dimensions peu encombrantes et les matériaux de haute qualité du TIPAS POWERBLOC! Compact sont complétés par une excellente finition et des atouts techniques. Ce noble distributeur de chaleur se démarque également par une grande valeur d'usage, des fonctions infaillibles et des détails utiles, tels qu'un grand foyer, qui permet une vue dégagée sur le spectacle des flammes.

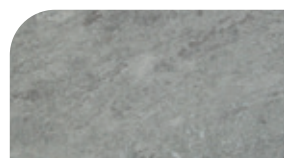
**Un concept de chauffage respectueux de l'environnement efficace et durable**  
L'accumulateur POWERBLOC! en option absorbe la chaleur générée pendant le chauffage et la stocke à l'intérieur. Cet élément haut de gamme libère une chaleur rayonnante très agréable dans la pièce après la phase de combustion. Il en résulte une température constante et agréable dont vous pouvez profiter longtemps après l'extinction du feu. Avec l'Olsberg Efficiency Controller (OEC), vous chauffez de manière écologique, avec bonne conscience, sans nécessité d'intervenir pour réguler.



## HABILLAGES POSSIBLES



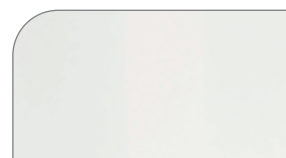
Acier noir



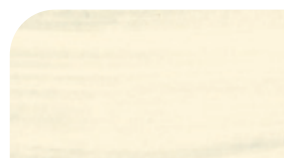
Pierre naturelle serpentine



Céramique effet métallique cuivré



Céramique blanc neige

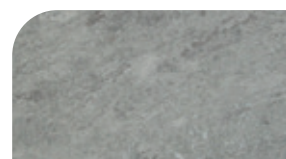


Céramique caffè freddo

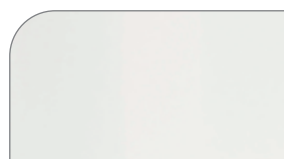


Céramique couleur spéciale

## COUVERCLES POSSIBLES (en option avec habillage en acier)



Pierre naturelle serpentine



Céramique blanc neige



Céramique caffè coretto



Céramique couleur spéciale

## POURQUOI FAUDRAIT-IL QUE LES POÊLES SOIENT TOUJOURS NOIRS ?

Profitez de votre liberté de conception et réalisez votre nouveau poêle selon vos souhaits. Le design sobre du TIPAS et ses dimensions réduites vous laissent de la marge ! Avec la gamme TIPAS, vous pouvez

choisir entre différents habillages. En plus de la version noire, Olsberg vous propose des variantes en pierre naturelle, en céramique de différentes couleurs ou avec effet métallique.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1294 x 462 x 434	4 kW	2 - 6 kW	A+	Habillage en acier : 175 kg Habillage en céramique : 193 kg Habillage en pierre naturelle : 204 kg Powerbloc! : +39 kg

\*Lorsque vous utilisez le plateau rotatif, l'appareil ne peut plus fonctionner indépendamment de l'air ambiant !

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant



Chambre de combustion à turbulence



Préparé pour OEC



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles



Rotatif\*

## ACCESSOIRES





# TOLIMA POWER-SYSTEM II Compact

## LE BIEN-ÊTRE À LA FIN D'UNE LONGUE JOURNÉE

Le TOLIMA POWERSYSTEM II brille par tout ce qu'un poêle esthétique et moderne peut offrir. Un matériau de très grande qualité, une finition de surface réussie et un design résolument chaleureux. Avec les équipements techniques innovants haut de gamme du TOLIMA, le confort et la détente seront garantis.

### Un produit de premier plan avec une technologie de chauffage moderne

Le TOLIMA est équipé en série d'une poignée de porte ventilée et d'une fermeture de porte Compact, qui facilite particulièrement le nettoyage. Vous pouvez demander un ac-

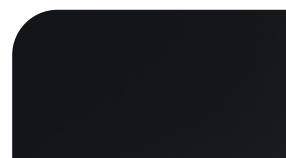
cumulateur supplémentaire de haute qualité en olivine, qui stocke de manière fiable la chaleur du poêle et garantit une chaleur agréable même après l'extinction du feu.

En plus de la plaque de protection contre les étincelles (transparente et disponible en option), qui s'intègre en toute discrétion dans votre intérieur, vous pouvez également, si vous le souhaitez, équiper votre TOLIMA avec l'Olsberg Efficiency Controller. Grâce à cet équipement, vous pourrez profiter d'un avantage significatif en matière de protection de l'environnement et d'efficacité énergétique!

TOLIMA Powersystem II Compact  
Céramique hématite



## HABILLAGES POSSIBLES



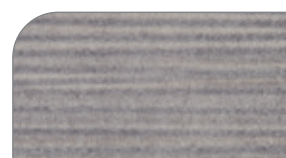
Acier noir



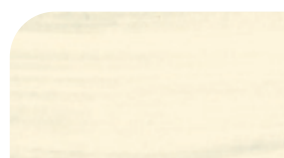
Céramique érable



Céramique hématite



Céramique curlo lines



Céramique caffe freddo



Céramique couleur spéciale

## COUVERCLES POSSIBLES (en option avec habillage en acier)



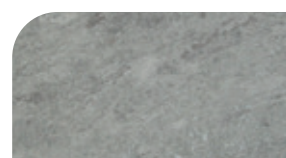
Céramique érable



Céramique hématite



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



## UNE EXPÉRIENCE SENSORIELLE

Avec ses habillages inhabituels, le poêle TOLIMA est un régal pour les sens. Les impressionnantes variantes en céramique sont disponibles dans les couleurs érable, hématite, curlo lines et

caffe freddo ou avec couleur spéciale. Ce poêle est également très esthétique en acier noir sobre ou avec un habillage en pierre naturelle de serpentine, qui garde la chaleur plus longtemps.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1353 x 617 x 549	6 kW	3 - 8 kW	A+	Habillage en acier : 310 kg Habillage en céramique : 350 kg Habillage en pierre naturelle : 400 kg Powerbloc! : +75 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC



Préparé pour OEC II



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles



Accumulation de chaleur





# ZACATE Compact

## VOTRE NOUVELLE SOURCE DE CHALEUR HORS PAIR

À l'extérieur, ce poêle moderne brille par ses lignes droites et épurées, sa surface immaculée et une grande porte vitrée à travers laquelle vous pouvez profiter du spectacle des flammes. Pour une manipulation pratique et des économies de temps, stockez votre bois de chauffage directement sous le foyer, dans un compartiment spacieux qui peut être fermé en toute sécurité par un volet à charnière. La zone du poêle restera ainsi propre et rangée

en toutes circonstances.

### Une technique ultramoderne

Les atouts intérieurs du ZACATE Compact vous convaincront également par une technologie sophistiquée, bien évidemment à la pointe du progrès. Le foyer est revêtu sur les côtés et à l'arrière de pierres réfractaires de haute qualité et durables. Au-dessus du foyer se trouve un déflecteur en vermiculite comme élément de raccord supérieur.



Acier noir

## ZACATE Compact

Le ZACATE Compact est un distributeur de chaleur hors pair ! Sobre, esthétique et discret, il s'intègre dans toutes les ambiances modernes. Le design intemporel du produit est rehaussé par des matériaux de haute qualité et par la

grande vitre centrale. Faites du spectacle des flammes un moment de pure authenticité lors d'une pause bien méritée au quotidien ou pendant un moment de détente avec vos proches, vos amis et votre famille.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1251 x 487 x 484	5 kW	3 - 7 kW	A+	178 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant



Préparé pour OEC

## PRODUCT ACCESSORIES





# POÊLES À BOIS AVEC FONCTION EAU.

## Un concept global efficace

Les poêles Olsberg vous offrent un équipement technique sophistiqué, une sécurité parfaite et une esthétique chaleureuse pour votre intérieur. Même si vous optez pour un poêle hydro, ne faites aucun compromis. À juste titre, la technologie des poêles avec fonction eau est considérée comme un concept global innovant dont l'efficacité profite à la fois aux personnes et à l'environnement.

## Des réserves d'eau chaude pour le lendemain

Contrairement aux poêles conventionnels, la chaleur générée dans le poêle hydro n'est utilisée qu'en partie pour chauffer vos pièces. La chaleur restante est alimentée dans votre système de chauffage central via un échangeur de chaleur et distribuée dans toute la maison. La chaleur produite est mise à disposition tout au long de la journée par un chauffe-eau tampon intégré au système de chauffage. Ainsi, le lendemain matin, pour vous doucher, vous pouvez utiliser l'eau chaude préparée la veille par votre poêle.

## Économies d'énergie et respect de l'environnement

Avec un rendement supérieur à 80 %, les poêles hydro d'Olsberg garantissent une efficacité maximale, la décharge du système de chauffage et d'importantes économies d'énergie et de coûts.

## La sécurité à tout instant

Pour votre sécurité, un dispositif de sécurité de décharge thermique est installé dans chaque poêle hydro d'Olsberg. Un tel dispositif permet, en cas de surchauffe du poêle hydro, de le refroidir à l'eau froide.

## Avantages

- Complément efficace de votre chauffage à 70 %
- Rendement supérieur à 80 %
- Économies d'énergie et de coûts
- Sécurité élevée
- Optimal pour les maisons à basse énergie
- En option avec la commande SMART







# NEVADO AQUA Compact

NOVATEUR, ÉCONOMIQUE ET DURABLE

Vous êtes à la recherche d'un poêle élégant qui apportera une touche de style à votre habitat, vous offrira le spectacle des flammes de cheminée et vous procurera une chaleur confortable ? Vous souhaitez en même temps faire un geste pour l'environnement et utiliser votre bois de chauffage de manière particulièrement durable ? Le NEVADO Aqua Compact est l'alliance parfaite de l'innovation technique, du respect de l'environnement et de l'économie. Le poêle hydro a une puissance calorifique nominale de 8 kW, ce qui lui permet non seulement de chauffer votre habitat de manière durable, mais aussi de soutenir votre système

de chauffage ou d'approvisionnement en eau chaude de manière très efficace jusqu'à 70 % de cette puissance.

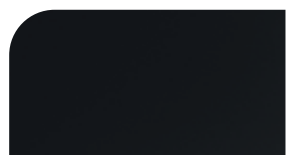
### Élégance et confort

L'équipement technique sophistiqué du NEVADO Aqua Compact est intelligemment intégré dans un design élégant et peu ordinaire. Le soir, vous pouvez ainsi profiter du spectacle des flammes et de sa chaleur apaisante ou utiliser l'eau chaude de la douche le lendemain matin. Le clapet de commutation des gaz de combustion intégré vous permet de choisir entre la sortie d'eau et d'air. Le bénéfice est double !

NEVADO AQUA Compact  
Céramique caffè latte



## HABILLAGES POSSIBLES



Acier noir



Céramique érable



Céramique caffè latte

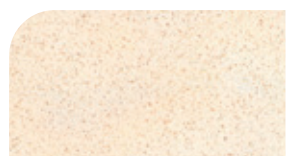


Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentinite

## COUVERCLES POSSIBLES (en option avec habillage en acier)



Céramique érable



Céramique caffè latte



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentinite



## HIGH TECH À L'INTÉRIEUR ET CHIC À L'EXTÉRIEUR

Avec votre nouveau poêle high-tech, vous ne ferez aucun compromis au niveau du design. Pour l'habillage et le couvercle, vous pouvez choisir entre la version classique en acier, une version esthétique en céramique dans les couleurs érable ou caffè latte ou une couleur spéciale dans votre teinte préférée.

Si vous aimez l'individualité et recherchez un modèle unique, optez alors pour un habillage en pierre naturelle serpentinite à grain fin.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	1546 x 546 x 526
Puissance thermique nominale	8 kW
Gamme de puissance	4 - 10 kW
EC	A+
Puissance hydraulique jusqu'à	65 %
Capacité d'eau	23 l
Poids	Habillage en acier : 260 kg Habillage en céramique : 293 kg Habillage en pierre naturelle : 357 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant



Clapet de commutation

## ACCESSOIRES



Préparé pour OEC

- Tuyau ondulé flexible en acier inox
- Bloc d'installation
- contrôleur de variation de température





# TOLIMA AQUA II Compact

## LE CRÉPITEMENT DU FEU AVEC UNE TECHNIQUE DE POINTE

Grâce à l'alliance d'un design fascinant et d'un équipement technique éprouvé, le TOLIMA AQUA II Compact crée une atmosphère propice à un confort durable. Le TOLIMA AQUA II vous séduira tout autant par ses formes arrondies et ses matériaux nobles que par le crépitement du feu, le gain de confort pour votre habitat et les avantages uniques de sa technologie de poêle hydro.

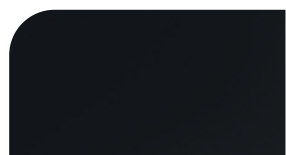
### Un raccordement économique à votre chauffage pour une protection efficace de l'environnement

Le TOLIMA AQUA II Compact peut être intégré facilement et en toute sécurité dans vos installations existantes. Avec environ 70 % de sa puissance, il soutient votre chauffage ou votre alimentation en eau chaude de manière particulièrement efficace. Un raccordement économique qui réduit votre consommation d'énergie, permet de réaliser des économies notables et protège en même temps l'environnement. Vous profiterez d'une nouvelle ambiance dans votre habitat et de votre poêle moderne.

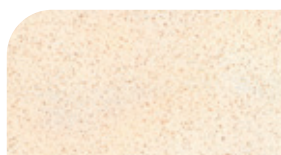


TOLIMA AQUA II Compact  
Pierre naturelle serpentine

## HABILLAGES POSSIBLES



Acier noir



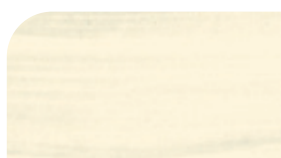
Céramique érable



Céramique hématite



Céramique curlo lines

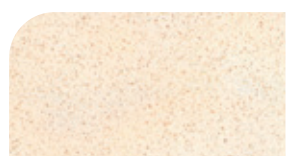


Céramique caffè freddo



Céramique couleur spéciale

## COUVERCLES POSSIBLES (en option avec habillage en acier)



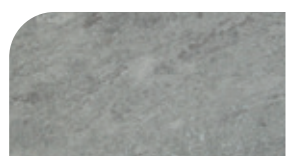
Céramique érable



Céramique hématite



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



## ADAPTÉ À VOTRE ARCHITECTURE INTÉRIEURE

Vous pouvez vous procurer le TOLIMA AQUA II Compact dans d'impressionnantes variantes en céramique dans les designs érable, hématite, curlo lines ou caffè freddo ou avec une couleur spéciale parmi une large gamme de couleurs.

Tout comme la version noire unie en acier, le magnifique habillage en pierre naturelle serpentine rehausse de manière optimale le design du TOLIMA.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	1348 x 617 x 549
Puissance thermique nominale	8 + 10 kW
Gamme de puissance	5 - 12 kW
EC	A+
Puissance hydraulique jusqu'à	70 %
Capacité d'eau	30 l
Poids	Habillage en acier : 240 kg Habillage en céramique : 260 kg Habillage en pierre naturelle : 305 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Poignée de porte ventilée



Fermeture de porte Compact indépendant de l'air ambiant

## PRODUCT ACCESSORIES



Préparé pour OEC



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles

- Tuyau ondulé flexible en acier inox
- Bloc d'installation
- contrôleur de variation de température



# POÊLES À PELLETS

## **Se chauffer avec des granulés de bois : un mode de chauffage à la fois économique, confortable et respectueux de l'environnement**

Les poêles à pellets Olsberg permettent d'optimiser votre confort de chauffage grâce à une technologie innovante et aux avantages d'un combustible durable et bon marché. En tant que source d'énergie à la fois renouvelable et pratique, les pellets sont grandement appréciés. Grâce à leurs multiples qualités (esthétisme, confort, rendement supérieur à 90 % et facilité d'utilisation optimale), ces petits granulés pressés issus de résidus de bois s'imposent comme un matériau de chauffage écologique pour les poêles. En utilisant cette matière première renouvelable qu'est le bois, l'empreinte carbone de votre poêle à pellets est quasi-neutre.

## **De la haute technologie sous un habillage élégant**

Sous l'habillage raffiné des poêles à pellets Olsberg se cache une technique intelligente des plus performantes. Selon vos envies, vous pouvez régler votre appareil soit directement sur l'écran tactile de couleur, soit, encore plus commodément, via votre smartphone/ tablette ou à l'aide de la commande vocale. L'allumage, l'alimentation en combustible ainsi que la combustion sont automatisés. Ce système moderne vous permet de profiter de fonctionnalités conviviales, telles que le réglage de la puissance en fonction de la température, la mise en veille, la baisse de la température pendant la nuit, la fonction antigel, la programmation d'horaires de commutation automatiques, le basculement vers le « Party Modus », la fonction Wi-Fi et même la commande vocale Alexa.

## **Un fonctionnement respectueux de l'environnement**

Les poêles à pellets Olsberg garantissent une utilisation optimale du combustible ainsi qu'une combustion aussi peu polluante que possible afin de permettre à votre appareil de fonctionner dans le respect de l'environnement.

## DE MULTIPLES ATOUTS

- Fonctionnement automatique, ne nécessitant que peu d'entretien
- Moteur à pellets fonctionnant en continu
- Commande via votre smartphone/ tablette, par le biais l'application Olsberg PApp (Pellet-App)
- Éclairage d'ambiance
- Commande vocale Alexa
- Sécurité enfants
- Portail de service pour le Service clients
- Maintenance à distance
- Écran tactile couleur





## CONFORT ET CONTRÔLE

La commande numérique des poêles Olsberg vous simplifie encore davantage la vie

Envie d'allumer votre poêle depuis votre bureau ou votre lieu de vacances afin de profiter d'une douce chaleur lorsque vous rentrerez chez vous ? Avec la nouvelle régulation qui équipe tous les poêles à pellets Olsberg, cela ne pose plus aucun problème. Notre application gratuite vous permet d'ac-

céder à tous les paramètres essentiels ainsi qu'aux programmes et aux fonctions spéciales même lorsque vous n'êtes pas à la maison. Grâce à un concept de commande adapté, la PApp (l'application Pellet d'Olsberg) est aussi intuitive à utiliser que l'écran tactile couleur qui équipe l'appareil.

### Contrôlez facilement votre poêle à pellets via son écran tactile couleur, votre smartphone ou à l'aide de la commande vocale Alexa

Le système de commande Olsberg vous permet de gérer de façon intuitive l'ensemble des poêles à pellets, soit directement sur l'appareil, soit, plus commodément, via votre smartphone ou votre tablette. Et pour encore davantage de confort, nous avons également équipé nos poêles de la commande vocale Alexa, que vous pouvez activer à l'aide de votre voix. Quant à l'écran tactile couleur, il permet de connecter la nouvelle génération de poêles à votre réseau domestique via Wi-Fi. Sans oublier l'application gratuite Olsberg Pellet (PApp), qui vous donne accès à toutes les fonctionnalités importantes. Que ce soit avec votre smartphone ou votre tablette, vous pouvez non seulement définir la température ambiante

actuelle, mais aussi sélectionner par ex. les plages horaires de votre choix pour la régulation automatique de la chaleur.

Chaque jour, votre appareil s'enclenche et s'arrête en fonction des plages définies, vous garantissant ainsi une ambiance agréable dans votre salon, y compris lorsque vous n'êtes pas chez vous.

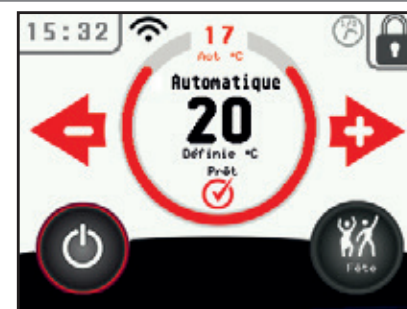
### Une solution cloud pour votre télémaintenance

Votre poêle vous avertit des dysfonctionnements éventuels ou vous avise des recommandations de nettoyage directement via sa fonction push. Vos données sont cryptées via le codage TLS et donc sécurisées en permanence. La saisie d'un PIN empêche en outre toute utilisation de l'application PApp par des personnes non autorisées. Une approche qui a de quoi donner le sourire à la Nature !

Un écran couleur avec fonction tactile parfaitement adapté à vos besoins, pour gérer facilement votre poêle à pellets

Les fonctions suivantes peuvent être activées via l'écran, l'application ou la commande vocale :

- Enclenchement/ arrêt du poêle
- Réglage des plages horaires, des programmes d'exploitation et des valeurs de consigne
- Activation/ désactivation des modes de fonctionnement spéciaux, comme le « Party Modus », etc.
- Affichage des températures de consigne/ réelles actuelles
- Mises à jour automatiques lors de l'utilisation de l'application
- Affichage et description des erreurs possibles
- Interrogation de la température ambiante (commande vocale)







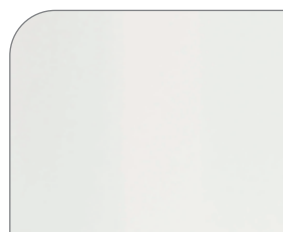
# ARINA 2.0

## UN POËLE Á GRANULÉ MODERNE POUR UNE MEILLEURE QUALITÉ DE VIE

Vous cherchez un poêle à pellets qui chauffe votre appartement ou votre maison de manière confortable et durable ? Vous accordez de l'importance à un design élégant et à une technologie moderne ? Vous avez peu de temps pour vous occuper de la maintenance et de l'entretien de votre poêle ? Alors un poêle à pellets est exactement ce qu'il vous faut ! L'ARINA 2.0 répond parfaitement à vos exigences en termes de qualité de vie, avec un réel plus en matière de confort. Sa fabrication de haute qualité, sa fonctionnalité maximale et son design parfait créent un tout harmonieux.

**Une technologie de contrôle moderne avec écran tactile en couleur**  
Derrière l'enveloppe chic du poêle à pellets ARINA 2.0 se cache une commande moderne et sophistiquée. Celle-ci garantit une consommation économique de pellets tout en protégeant l'environnement. Avec le nouvel outil gratuit, vous pouvez contrôler votre poêle en toute simplicité depuis votre smartphone ou votre tablette. Vous souhaitez pouvoir allumer votre poêle depuis le bureau ou pendant votre retour des vacances d'hiver, pour être accueilli chez vous par une température agréable ? Avec la nouvelle commande de tous les poêles à pellets Olsberg, ce n'est plus un problème.

### HABILLAGES POSSIBLES



Céramique blanc neige



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



ARINA 2.0  
Pierre naturelle serpentine



### LE CHOIX D'UN STYLE ASSORTI

La structure ovale de l'élégant poêle à colonne peut être complétée sur les côtés par différents habillages. Vous avez le choix entre des éléments latéraux en céramique de couleur blanc

neige ou avec une céramique spéciale et la robuste serpentine comme pierre naturelle. Tous les modules latéraux proposés vous permettent d'effectuer un stockage de la chaleur efficace et durable.

### APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Rendement	Poids
1131 x 483 x 488	6 kW	2,1 - 6 kW	A+	> 90 %	Habillage en céramique : 170 kg Habillage en grès : 180 kg

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Commande par WiFi et appli



Commande vocale



Moteur à pellets fonctionnant en continu

### ACCESSOIRES



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# CARNA

NOUVEAU !

## UN VÉRITABLE ACCROCHE-REGARD : NOUVEAU POÊLE À PELLETS, AVEC COMMANDE VOCALE INTELLIGENTE

Grâce à la commande vocale Alexa, plus besoin de quitter votre canapé pour régler facilement le nouveau poêle à pellets CARNA (nommé d'après la déesse romaine du cœur). La fonction Wi-Fi intégrée s'en charge.

Vous pouvez ainsi, à tout moment, consulter la température ambiante actuelle, mais aussi éteindre complètement votre poêle (si vous devez par ex. quitter rapidement votre maison en toute hâte).

Vous avez trop chaud ? Trop froid ? Là encore, il vous suffit d'appeler la commande vocale pour régler la température. Si vous ne souhaitez pas utiliser la

commande vocale pour gérer ce poêle à pellets moderne, d'une puissance de 6 kW, équipé d'une vitre teintée et disponible dans trois habillages différents (acier noir, céramique blanche et serpentine naturelle), vous pouvez faire appel à l'application Olsberg Pellet ultra-pratique.

En plus de ces fonctions techniques intelligentes, le modèle CARNA sait également convaincre par son esthétique attrayante : porte du foyer et bac à cendres sont dissimulés derrière une porte en acier design, que vous pouvez ouvrir très aisément grâce à un levier.

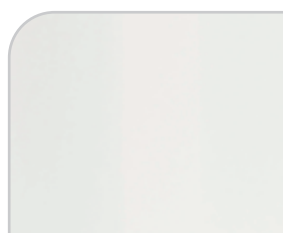
CARNA  
Céramique blanc neige



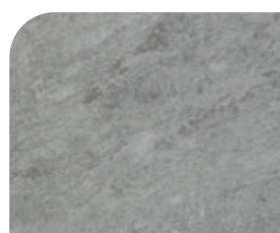
### MÖGLICHE VERKLEIDUNGEN



Acier noir



Céramique blanc neige



Pierre naturelle serpentine



### TECHNIQUE ÉPROUVÉE DES PELLETS ET NOUVEAU DESIGN

Celles et ceux qui souhaitent gérer leur quotidien domestique plus facilement misent sur les aides intelligentes. Qu'il s'agisse de haut-parleurs, d'éclairages ou d'appareils ménagers, ces gadgets

sont désormais présents dans presque toutes les pièces de la maison. Grâce à notre vaste expérience, le confort trouve aujourd'hui également sa place chez vous !

### APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1208 x 508 x 500	6 kW	2,5 - 6 kW	A+	Habillage en acier : 142 kg Habillage en céramique : 185 kg Habillage pierre naturelle : 211 kg

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Commande par WiFi et appli



Commande vocale



Moteur à pellets fonctionnant en continu





# EPANA

NOUVEAU !

## N POËLE AVEC LUMIÈRE D'AMBIANCE

Avec une puissance de 6 kW, l'EPANA est particulièrement adapté aux pièces de petites et moyennes dimensions. Sur la partie supérieure se trouve non seulement une grande ouverture pour le réservoir à pellets, mais aussi le fameux écran tactile couleur d'Olsberg. Bon à savoir : le tuyau d'évacuation des gaz de combustion peut être raccordé au choix à l'arrière ou à la partie supérieure du poêle. Quant au nouveau moteur à vis sans fin, fonctionnant en continu, celui-ci vous offre la garantie d'une alimentation régulière en pellets ainsi que d'un jeu de flammes apaisant.

### Créer l'ambiance parfaite

Et ce n'est pas tout. L'EPANA est également doté d'un éclairage d'ambiance, permettant de transformer ce poêle à pellets en un véritable « meuble lumineux ». Qu'il soit allumé ou non, l'ambiance idéale sera toujours au rendez-vous. La commande de l'éclairage

s'effectue, tout comme la commande du poêle lui-même, via l'application Olsberg (PApp). Et pour rendre l'ambiance créée encore plus intelligente, il vous suffit d'utiliser la commande vocale Alexa et de modifier la température de l'EPANA en fonction de vos besoins.

### Grâce sa lumière d'ambiance, ce poêle attire tous les regards, même en-dehors de la période de chauffage.

Grâce à sa lumière d'ambiance, intégrée dans la partie supérieure de l'appareil, le poêle EPANA peut être mis en scène dans différentes couleurs, et ce, à tout moment, même lorsqu'il n'y a pas de feu. Sa fonction Wi-Fi permet également de le gérer très facilement via l'application Olsberg Pellet. Et pour encore plus de confort, la « commande vocale Alexa » est elle aussi à votre disposition. Il suffit de l'appeler pour régler par ex. la température souhaitée.



EPANA  
Pierre naturelle serpentine

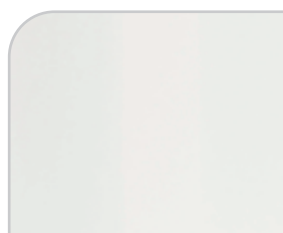
## HABILLAGES POSSIBLES



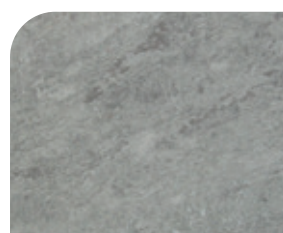
Acier noir



Verre noir



Céramique blanc neige



Pierre naturelle serpentine



## DÉESSE DE LA FERTILITÉ

Une nouvelle version de ce poêle innovant, qui porte d'ailleurs le nom de la du nom de la déesse celte de la fertilité, est déjà en projet. Alors que la chambre de combustion, est revêtue d'un béton réfractaire clair et équipée d'un pot de

combustion optimisé en fonte, les différents revêtements confèrent (qui vont de l'acier à la pierre naturelle, en passant par le verre et la céramique) donnent à ce poêle ce petit plus. Le petit plus qui fait la différence.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
974 x 760 x 390	6 kW	2,5 - 6 kW	A+	Habillage en acier : 158 kg Habillage verre : 157 kg Habillage en céramique : 173 kg Habillage pierre naturelle : 174 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Commande par WiFi et appli



Commande vocale



Moteur à pellets fonctionnant en continu



Éclairage d'ambiance





# INARA 2.0

## UN DESIGN ÉLÉGANT AVEC UNE GRANDE VALEUR D'USAGE

Rien que l'aspect extérieur du concept harmonieux du poêle à pellets INARA vous séduira par son design contemporain et sobre aux lignes élégantes. Le style et le cachet de ce poêle s'intègrent parfaitement dans tous les environnements. En même temps, la fiabilité, indépendamment de l'air ambiant, et l'esthétique de cette source de chaleur ne manquent pas d'impressionner.

### Une facilité d'utilisation optimale

La facilité d'utilisation ne laisse rien à désirer non plus. Le poêle contient une réserve de pellets de 20 kg, ce qui

garantit un fonctionnement de 20 à 40 heures, selon la puissance. Le combustible est automatiquement introduit dans le foyer et s'enflamme par inflammation thermique par simple pression de bouton.

Vous pouvez régler la combustion et donc la température individuelle des pièces en toute simplicité via un écran tactile en couleur sur l'appareil ou depuis votre smartphone ou votre tablette. Vous pouvez choisir entre différents programmes et vous définissez des créneaux horaires en fonction de vos besoins.



## HABILLAGES POSSIBLES



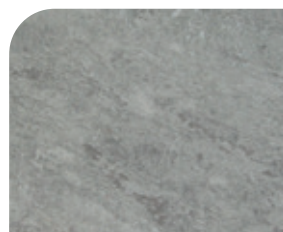
Acier noir



Céramique vanilla



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



## ARRONDI, CHIC ET STYLÉ

Mettez en valeur l'excellente conception de votre INARA en ajoutant de nobles éléments latéraux. Le poêle à pellets est disponible en acier noir uni et peut être équipé de modules en céramique ou en

Pierre naturelle. Choisissez une céramique spécialisée dans votre couleur préférée, assorti à votre décoration intérieure. Nous proposons également la serpentine comme variante en pierre naturelle.

## APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Rendement	Poids
1131 x 490 x 482	6 kW	2,1 - 6 kW	A+	> 90 %	Habillage en acier : 125 kg Habillage en céramique : 160 kg Habillage en pierre naturelle : 170 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Commande par WiFi et appli



Commande vocale



Moteur à pellets fonctionnant en continu

## ACCESSOIRES



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# LEVANA 2.0

## UN DESIGN ACHEVÉ AU CHARME EXCLUSIF

Offrez-vous une bonne qualité de vie avec le poêle à pellets LEVANA 2.0. Le poêle à pellets rond vous séduira par son style harmonieux et sa technologie innovante. Vous pouvez utiliser le LEVANA de manière simple et intuitive grâce au système tactile convivial avec affichage guidé par des dialogues et des symboles.

### Une mécanique intelligente pour un fonctionnement entièrement automatique

Le LEVANA 2.0 fonctionne indépendamment de l'air ambiant, chauffe de manière entièrement automatique et est agréablement silencieux. Des capteurs intégrés vérifient en per-

manence le tirage de la cheminée et optimisent la combustion en conséquence. Le nettoyage de la cuve de combustion est automatique. Seul le bac à cendres doit être vidé régulièrement. Vous pouvez utiliser les cendres comme engrais pour votre jardin ou les jeter avec vos déchets ménagers.

### Les pellets de bois : une solution moderne et un combustible efficace

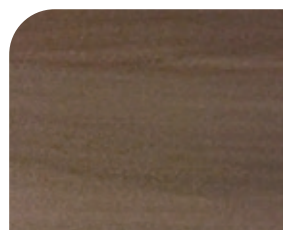
Les pellets sont fabriqués à partir de bois résiduel, par exemple de la sciure ou des copeaux de bois, sans ajout d'agents de liaison. Avec les pellets de bois, vous vous chauffez confortablement, dans le respect du climat et avec bonne conscience.



## HABILLAGES POSSIBLES



Acier noir



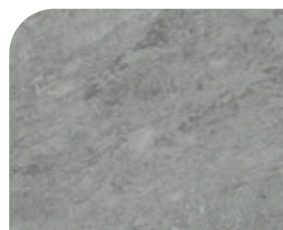
Céramique caffè arabica



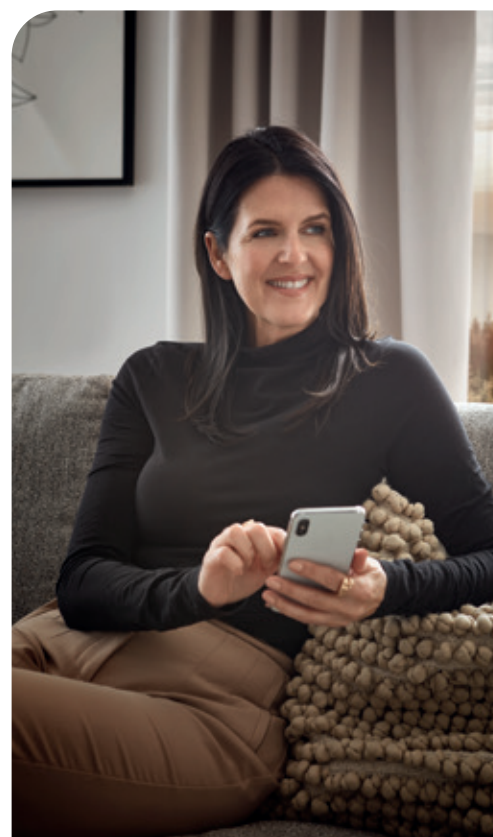
Céramique caffè freddo



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



## UN FOUR À PELLETS PEU ORDINAIRE

Le LEVANA 2.0 brille par sa forme ronde harmonieuse et attire le regard dans votre salon grâce aux différents panneaux latéraux qui peuvent être sélectionnés

individuellement. Selon vos souhaits, ajoutez des modules latéraux esthétiques en céramique ou en pierre naturelle à la structure noire sobre.

### APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Rendement	Poids
1111 x 490 x 482	6 kW	2,1 - 6 kW	A+	> 90 %	Habillage en acier : 125 kg Habillage en céramique : 160 kg Habillage en pierre naturelle : 170 kg
1111 x 490 x 482	8 kW	2,4 - 8 kW	A+	> 90 %	Habillage en acier : 125 kg Habillage en céramique : 160 kg Habillage en pierre naturelle : 170 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Commande par WiFi et appli



Commande vocale



Moteur à pellets fonctionnant en continu

## ACCESSOIRES



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles





# VESTA

NOUVEAU !

## UN POËLE À PELLETS DESIGN, POUR DAVANTAGE DE CONFORT DANS VOTRE SALON

Le poêle à pellets VESTA, dont le nom évoque la déesse romaine du foyer et de l'harmonie familiale, est une nouveauté dans la gamme Olsberg.

Ses angles arrondis ainsi que son cadre en aluminium sur tout le pourtour confèrent un cachet tout à fait particulier à ce foyer d'une puissance de 6 kW, dont l'allure rappelle quelque peu celle d'un smartphone.

Ce modèle, disponible dans un acier noir, est équipé d'une vitre teintée. Le nouveau moteur à vis sans fin, fonctionnant en continu et garantissant une alimentation régulière en pellets ainsi qu'un jeu de flammes apaisant, constitue l'un des atouts techniques de

ce poêle. La porte du foyer et le bac à cendres se dissimulent derrière une porte design (en acier ou en verre, au choix), que vous pouvez ouvrir très aisément grâce à un levier.

À propos de simplicité : grâce à la fonction Wi-Fi intégrée, ce poêle peut être géré via l'application Olsberg Pellet. Les amateurs d'installations intelligentes pourront en outre profiter d'une autre particularité, laquelle permet d'améliorer encore davantage le niveau de confort : il suffit en effet d'actionner la commande vocale Alexa, au moyen d'un simple appel, pour pouvoir régler la température souhaitée en une fraction de seconde seulement.



VESTA  
Acier noir



Acier noir

### UN ACCROCHE-REGARD AVEC EFFET

Le salon est le lieu où se retrouvent tous les membres de la famille, que ce soit douillettement emmitoufflés sur le canapé ou tout autour de la table lors de repas conviviaux. Une pièce qui sait convaincre grâce son aménagement

particulièrement confortable. Un foyer au design harmonieux permet d'accroître le niveau de confort en étant non seulement une source de chaleur, mais aussi un élément esthétique qui attire tous les regards.

### APERÇU

Dimensions (H/L/P en mm)	Puissance thermique nominale	Gamme de puissance	EC	Poids
1210 x 548 x 491	6 kW	2,5 - 6 kW	A+	158 kg

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Commande par WiFi et appli



Commande vocale



Moteur à pellets fonctionnant en continu





# LEVANA AQUA 2.0

## UN POËLE À PELLETS HYDRO AVEC UN CONCEPT GLOBAL SÉDUISANT

Le poêle à pellets LEVANA AQUA 2.0, au design peu ordinaire, deviendra un accessoire exceptionnel dans votre habitat exclusif. D'apparence identique au LEVANA 2.0, il présente des lignes très élégantes et un look raffiné et harmonieux. Raccordé au système de chauffage interne de votre maison, le LEVANA AQUA 2.0 vous aidera à minimiser votre empreinte carbone et à faire des économies sur les coûts de chauffage.

### Une technique de commande moderne

Le LEVANA AQUA 2.0 transfère jusqu'à 70 % de sa puissance calorifique à votre système de chauffage existant

et soutient efficacement votre système d'eau chaude de manière efficace. Le contrôle automatique est assuré par la technique intégrée dans le LEVANA AQUA 2.0, équipée de toutes les fonctions d'un système moderne. Le LEVANA AQUA 2.0 fonctionne indépendamment de l'air ambiant.

### Plus de temps pour la famille et les amis

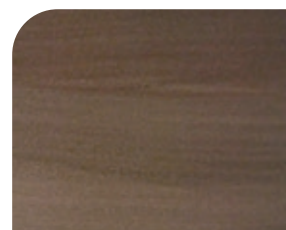
Le LEVANA AQUA 2.0 peut être utilisé facilement grâce à son écran tactile en couleur convivial ou de façon confortable via votre smartphone ou votre tablette lors de vos déplacements ou depuis le canapé.



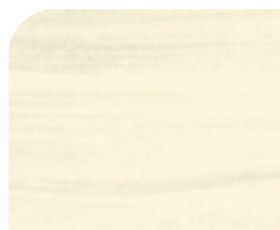
## HABILLAGES POSSIBLES



Acier noir



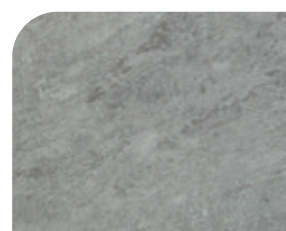
Ceramic caffè arabica



Céramique caffè freddo



Céramique couleur spéciale



Pierre naturelle serpentine



## UNE APPARENCE HARMONIEUSE

Convaincant par son design et sa technologie, le LEVANA AQUA 2.0 permet également de personnaliser la finition de sa structure. Le modèle puriste en acier noir peut être complété par des éléments latéraux en céramique ou en pierre naturelle serpentine.

Une large gamme de couleurs différentes est disponible pour les modules en céramique : caffè arabica, caffè freddo ou dans la couleur de votre choix.

## APERÇU

Dimensions (H/W/D en mm)	1111 x 490 x 482
Puissance thermique nominale	8 kW
Gamme de puissance	2,4 - 8 kW
EC	A++
Rendement	> 90 %
Puissance hydraulique jusqu'à	60 %
Capacité d'eau	15 l
Poids	Habillage en acier : 131 kg Habillage en céramique : 168 kg Habillage en pierre naturelle : 176 kg

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Commande par WiFi et appli



Commande vocale



Moteur à pellets fonctionnant en continu

## ACCESSOIRES



Plaque de sol saisonnière contre les étincelles



# UNE TECHNIQUE INNOVANTE.

## **Intelligentes et durables**

Les solutions innovantes d'Olsberg GmbH sont aussi variées que vos exigences en termes de design, de fonctionnalité et de durabilité de votre nouveau poêle. La société Olsberg GmbH travaille avec cœur, âme et passion au perfectionnement technique de sa palette de produits. Vous êtes assuré de trouver la bonne solution.

## **Un système modulaire pour une conception individuelle**

Concevez votre nouveau poêle en fonction de vos souhaits personnels grâce au système modulaire Olsberg. Choisissez parmi différentes tailles, une puissance individuelle (en fonction de la taille de votre pièce) et parmi une très grande variété d'habillages en acier, céramique ou pierre naturelle ou de panneaux de construction de cheminée. Des modules supplémentaires pratiques apportent une valeur ajoutée particulière.

## **Un équipement standard de grande qualité et des accessoires bien pensés**

Les poêles Olsberg sont dotés de fonctionnalités techniques intelligentes : depuis le système de combustion intégré (qui garantit un rendement élevé et de faibles émissions) jusqu'à la fermeture de porte brevetée Compact (qui permet un fonctionnement indépendant de l'air ambiant), en passant par la chambre de combustion à turbulence (elle aussi brevetée et permettant de diminuer encore davantage les émissions ainsi que les particules fines). Si vous le souhaitez, Olsberg vous offre également la possibilité d'ajouter d'autres accessoires bien pensés, tels que le contrôleur OEC.

## **Qualité**

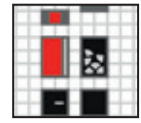
La marque Olsberg mise sur la qualité. Seuls des matériaux durables et de haute qualité sont utilisés dans la production des poêles : acier, fonte, argile réfractaire, verre, céramique et pierre naturelle. Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur les poêles de la marque Olsberg, et d'une garantie de 6 mois sur les pièces d'usure. Toutes les informations complémentaires se trouvent dans les conditions de garantie en vigueur.





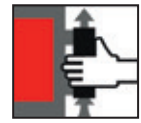
# TECHNIQUE

DES INNOVATIONS POUR PLUS DE CONFORT ET DE PERFORMANCE



## SYSTÈME MODULAIRE

Une touche d'individualité : même en matière de poêle, les avis peuvent diverger. C'est pourquoi nous avons développé un système modulaire qui répond aux souhaits individuels ainsi qu'aux différentes contraintes spatiales.



## POIGNÉE DE PORTE VENTILÉE

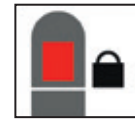
Avec tous les appareils Olsberg (sauf la gamme OSORNO et les poêles à pellets), notre poignée de porte ventilée garantit un rechargement confortable et sûr des bûches. Grâce à la ventilation interne, notre poignée de porte reste aussi fraîche que possible et peut donc généralement être manipulée sans les gants habituels.



## ROTATIF

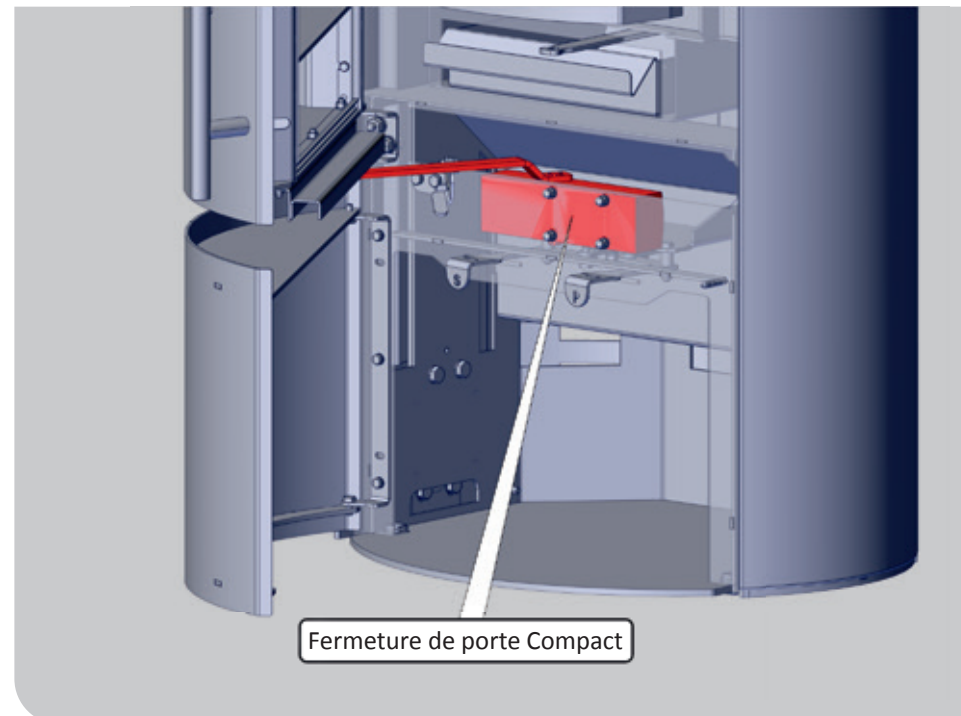
Profitez du spectacle des flammes de tous les côtés ! Avec le plateau rotatif, le poêle peut être tourné de 90° dans n'importe quelle direction et peut être verrouillé dans différentes positions.

Ne doit être utilisé que dépendant de l'air ambiant. Le raccordement du tuyau de fumée à l'arrière n'est pas possible. Il faut respecter les distances entre les murs et la zone de rayonnement par rapport aux matériaux combustibles, ainsi qu'une protection contre les étincelles éventuellement nécessaire au sol.



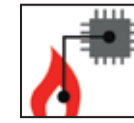
## FERMETURE DE PORTE COMPACT

Le système de fermeture breveté Compact d'Olsberg, qui équipe la porte du foyer, vous permet de profiter d'une solution automatique, à faible usure et à amortissement hydraulique. La porte de votre poêle se ferme automatiquement, en douceur et silencieusement, et reste durablement étanche. Celle-ci peut également être bloquée en position ouverte afin de nettoyer plus facilement votre poêle.



Les poêles équipés du système de fermeture Compact disposent d'un agrément technique, aussi bien pour un fonctionnement dépendant de l'air ambiant que pour un fonctionnement indépendant de l'air ambiant. En cas de montage avec un système de ventilation homologué, aucun dispositif de sécurité supplémentaire n'est nécessaire en cas de fonctionnement indépendant de l'air ambiant.

Un raccordement multiple est possible quel que soit le mode de fonctionnement (dépendant ou indépendant de l'air ambiant). Toutefois, plusieurs foyers dépendant de l'air ambiant et indépendants de l'air ambiant ne peuvent pas être raccordés à la même cheminée.



## OEC

### Olsberg-Efficiency-Controller

Un plus notable en matière de protection de l'environnement et d'efficacité.

#### Avantages du système

Processus de chauffage et de combustion à commande automatique :

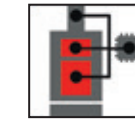
- Ajout d'équipement supplémentaire facile
- Contrôle de la combustion par le gaz
- Apport optimal en air de combustion

#### Résultat

- Combustion à faibles émissions nocives
- Utilisation optimale du combustible
- Rendement maximal
- Pas de refroidissement immédiat de la pièce après la fin de la combustion
- Commutation manuelle facile

#### Concept technique

Le capteur intégré surveille en permanence la température des gaz de combustion et transmet immédiatement les données déterminées au processeur, qui effectue alors une comparaison avec les conditions idéales enregistrées. La quantité d'air de combustion est régulée de manière optimale par le servomoteur installé pour s'adapter à chaque situation de combustion. À la fin du processus de combustion (phase initiale), l'OEC ferme l'arrivée d'air et ralentit ainsi le refroidissement de la pièce.



## OEC II

### Olsberg- Efficiency-Controller II

Un climat agréable réglé automatiquement : en plus de toutes les fonctions et de tous les avantages de l'OEC, le OEC II présente les atouts suivants :

#### Avantages du système

Processus de chauffage et de combustion à commande automatique :

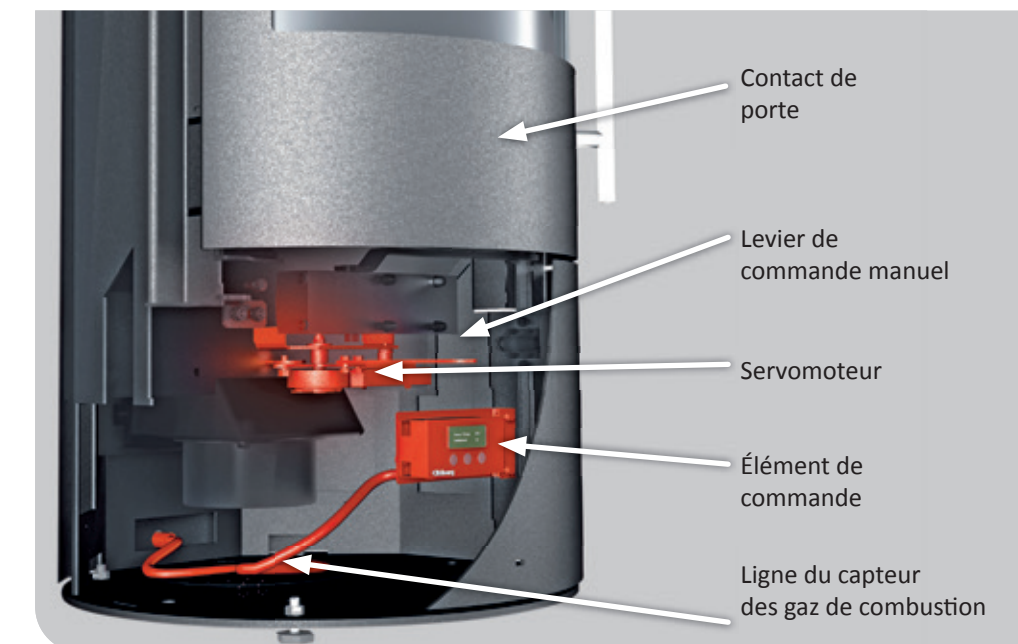
- Sortie de chaleur contrôlée par la température ambiante
- Réglage fin à commande électronique
- Alimentation en air de combustion à commande automatique
- Fermeture automatique de l'arrivée d'air en fin de combustion

#### Résultat

- Dégagement de chaleur dosé pendant la combustion grâce à un réglage indépendant de la température ambiante
- Diffusion de chaleur constante même après la fin de la combustion

#### Concept technique

Le réglage fin précis et électronique régule automatiquement l'apport d'air de combustion et la puissance calorifique, bien dosée et agréable (OEC II), pendant toute la phase de combustion, en fonction de la température ambiante. À la fin du processus de chauffage (phase d'incandescence de base), l'OEC II ferme l'arrivée d'air et empêche ainsi le refroidissement du foyer et de la pièce. L'utilisation optimale du combustible maximise l'efficacité énergétique et permet d'atteindre un rendement élevé.





# TECHNIQUE

DES INNOVATIONS POUR PLUS DE CONFORT ET DE PERFORMANCE



## ACCUMULATION DE CHALEUR

Le feu est éteint. Mais la chaleur reste !

### Avantages du système

Chaleur de stockage durable des systèmes de stockage par :

- Masse de stockage jusqu'à 140 kg
- Pierres de stockage de qualité en olivine
- Thermott-SpeicherBloc! comme conduit de gaz de chauffage dans le foyer (spécifique à l'appareil)

### Mais aussi

- Facilité de montage
- Peut être rééquipé à tout moment (en fonction de l'appareil)

### Résultat

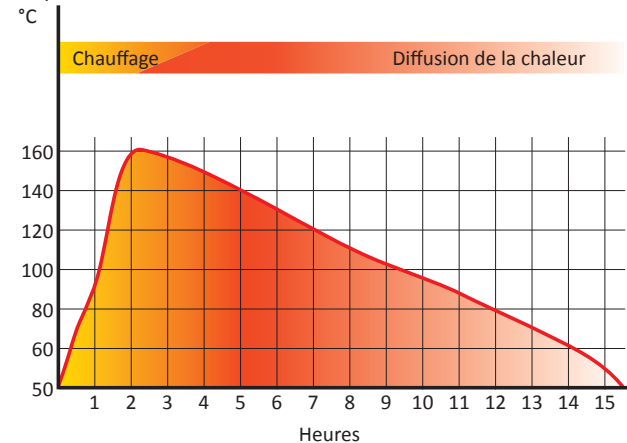
- Chaleur directe rapidement depuis le foyer
- Une température agréable et constante après la fin de la combustion

### Concept technique

La durée moyenne de combustion d'une charge de bois de chauffage dans un poêle ne dépasse généralement pas une heure. Si le bois de chauffage n'est pas renouvelé, le poêle ne fournira bientôt plus de chaleur.

Afin de prolonger cette phase de chauffage, Olsberg a développé avec les technologies de stockage POWER-SYSTEM et POWERBLOC! des cheminées qui conservent la chaleur à l'aide de pierres de stockage et la libèrent dans la pièce sous forme de chaleur rayonnante agréable après la phase de combustion.

Noyau de l'accumulateur



## CHAMBRE DE COMBUSTION À TURBULENCE

Respect de l'environnement

### Avantages du système

Technologie de combustion innovante (avec le brevet allemand Olsberg)

- Température de combustion élevée
- Mélange optimal d'air de combustion et de gaz de chauffage
- Durée extrêmement longue dans la zone de combustion

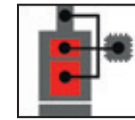
### Résultat

- Rendement élevé
- Faibles émissions
- Propre et respectueux de l'environnement



### Concept technique

La conception spéciale de la chambre de combustion à turbulence permet aux gaz de chauffage de rester très longtemps dans la zone de combustion. L'air de combustion et les gaz de chauffage se mélangent parfaitement. Ce procédé crée à son tour les conditions idéales pour une postcombustion optimisée, ce qui entraîne une réduction considérable des émissions et des particules fines.



## DISPOSITIF D'AIR AUXILIAIRE INTÉGRÉ

Indépendant des conditions climatiques

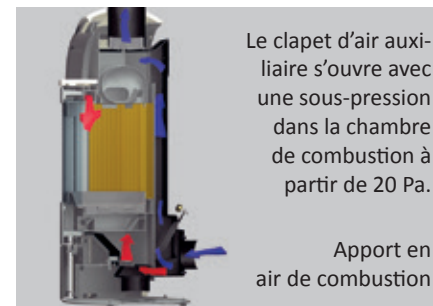
### Avantages du système

Technique de combustion novatrice et brevetée (modèle allemand)

- Combustion optimisée
- Débit d'air de combustion constant par clapet pendulaire et rendement élevé
- Faibles émissions même avec un tirage élevé

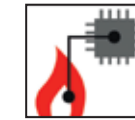
### Résultat

- Combustion régulière
- Consommation réduite de combustible
- Respectueux de l'environnement
- Vitre propre



### Concept technique

Le dispositif d'air secondaire, plus connu dans les milieux spécialisés sous le nom de limiteur de tirage, entraîne un tirage uniforme de la cheminée. Un élément important est ici le clapet pendulaire. Il s'ouvre automatiquement avec 20 Pa et permet d'obtenir des conditions constantes dans le conduit des gaz de combustion. De cette façon, même en cas de conditions météorologiques fluctuantes et de poussée excessive de la cheminée, une combustion optimisée avec de faibles émissions est garantie en permanence.



## COMBUSTION INDÉPENDANTE DE L'AIR AMBIANT

Olsberg, le leader mondial du marché des poêles indépendants de l'air ambiant

### Avantages du système

Système de fermeture de porte Compact

- Breveté
- Hydraulique
- Utilisé exclusivement sur les modèles de la gamme Olsberg Compact
- Étanchéité permanente
- Usure limitée
- Faible émission sonore

### Résultat

- Approbation par les autorités de construction de la série Compact d'Olsberg pour un fonctionnement indépendant de l'air ambiant.
- Aucun dispositif de sécurité supplémentaire n'est requis lorsqu'il est installé avec un système de ventilation approuvé.
- Possibilité d'affectation multiple pour un fonctionnement dépendant de l'air ambiant
- Affectation multiple pour un fonctionnement indépendant de l'air ambiant selon le type d'appareil (voir approbation du DIBT) possible

### Concept technique

Grâce à sa conception unique, le système de fermeture de porte breveté Olsberg Compact répond à toutes les réglementations légales afin qu'un poêle puisse être autorisé à fonctionner indépendamment de l'air ambiant. Cela implique, entre autres, que le mécanisme de fermeture assure une étanchéité suffisante vis-à-vis de la pièce d'installation.

Dans l'ensemble, le système satisfait à une norme qui élimine le besoin de dispositifs de sécurité supplémentaires en présence d'un système de ventilation approuvé.





# TECHNIQUE

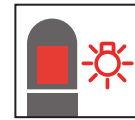
DES INNOVATIONS POUR PLUS DE CONFORT ET DE PERFORMANCE



## COMMANDE VOCALE

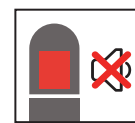
Avec la commande vocale Alexa très pratique, votre maison devient encore plus „intelligente“. Commandez votre poêle à pellets confortablement installé dans votre canapé, en utilisant simplement votre voix.

Différentes instructions vocales vous permettent de communiquer facilement avec votre appareil. De nombreuses fonctions sont à votre disposition : de l'allumage/extinction du poêle au changement de mode de fonctionnement (automatique ou manuel), en passant par l'interrogation et le réglage de la température ambiante et le passage en mode fête. Grâce à cette commande vocale innovante, vous pouvez gérer votre poêle à pellets de manière encore plus durable et efficace.



## ÉCLAIRAGE D'AMBIANCE

L'éclairage d'ambiance de votre poêle à pellets EPANA permet de créer une merveilleuse ambiance lumineuse dans vos pièces de vie et métamorphose votre poêle en un véritable accroche-regard, et ce, même en-dehors de la période de chauffage ou lorsque le poêle ne fonctionne pas. Pour ce faire, la partie supérieure de l'appareil est équipée en série, sur tout son pourtour, avec des fibres optiques LED spéciales, dont vous pouvez régler individuellement la luminosité et l'intensité des couleurs RBV (rouge, bleu et vert). Le réglage se fait en continu, à partir de l'écran ou depuis l'application.



## MOTEUR À PELLETS FONCTIONNANT EN CONTINU

Lorsque votre poêle à pellets Olsberg fonctionne, la chambre de combustion est alimentée en permanence et automatiquement en pellets. Afin de vous garantir un haut niveau de confort, Olsberg, en tant que fabricant de poêles haut de gamme, n'installe que des moteurs avec un entraînement en continu de grande qualité sur l'ensemble des modèles de sa gamme de poêles à pellets. Grâce à cette technologie d'une grande fiabilité, vous n'entendez plus aucun bruit de moteur. La transmission fonctionne ainsi de façon précise, toujours fluide et extrêmement silencieuse.



## FONCTION EAU

### Indépendant des conditions climatiques

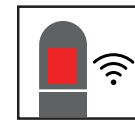
- Poches à eau à isolation thermique
- Registres de tuyaux supplémentaires
- Capacité en eau jusqu'à environ 70 %
- Raccordements d'eau possibles à l'arrière et en dessous
- Raccordement de l'air de combustion possible à l'arrière et en dessous
- Facile à intégrer dans les systèmes de chauffage existants

### Voici comment fonctionne le système

Contrairement aux poêles conventionnels, la chaleur générée dans le poêle hydro n'est utilisée qu'en partie pour chauffer votre pièce. La chaleur restante est alimentée dans votre système de chauffage central au moyen d'un échangeur de chaleur et distribuée dans toute la maison.

### Des réserves d'eau chaude pour le lendemain

La chaleur produite est mise à disposition tout au long de la journée par un chauffe-eau tampon intégré au système de chauffage. Cela signifie que la réserve d'eau chaude générée la veille peut encore être utilisée pour la douche du lendemain matin.



## COMMANDE WIFI ET PAR APPLI

### L'écran couleur avec fonction tactile facilite l'utilisation des poêles à pellets

### Contrôlez facilement votre poêle à pellets avec votre smartphone ou votre tablette, même à distance.

La nouvelle commande d'application d'Olsberg augmente le confort. Vous souhaitez pouvoir allumer votre poêle depuis le bureau ou pendant votre retour des vacances d'hiver afin d'être accueilli par une température agréable ? Avec la nouvelle commande de tous les poêles à pellets Olsberg, ce n'est plus un problème. L'application Pellet gratuite (Olsberg PApp) vous permet d'accéder à tous les paramètres importants, aux programmes et aux fonctions spéciales lors de vos déplacements. Grâce au concept d'utilisation intelligent, l'application à écran tactile en couleur est aussi intuitive que l'écran tactile couleur de l'appareil.

### Les fonctions suivantes peuvent être activées via l'écran ou l'appli :

- Réglage des plages horaires, des programmes de fonctionnement et des points de consigne
- Activation et désactivation de modes de fonctionnement spéciaux tels que le « mode Fête », etc.
- Affichage des températures de consigne/réelles



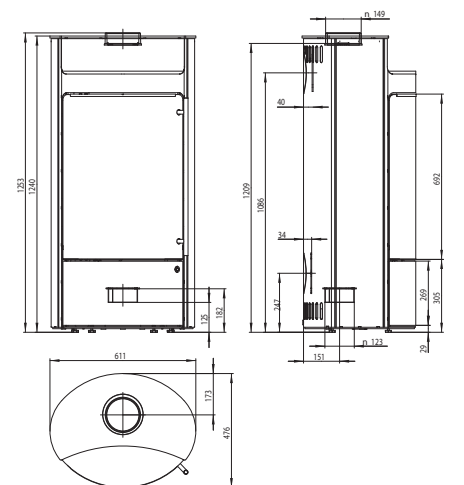
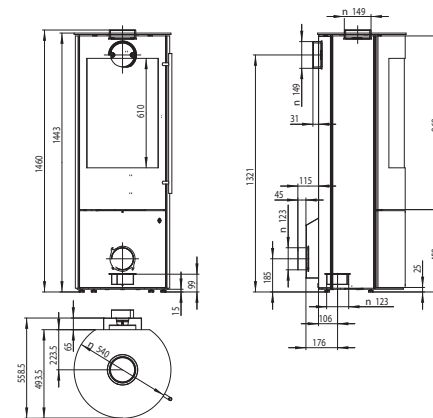
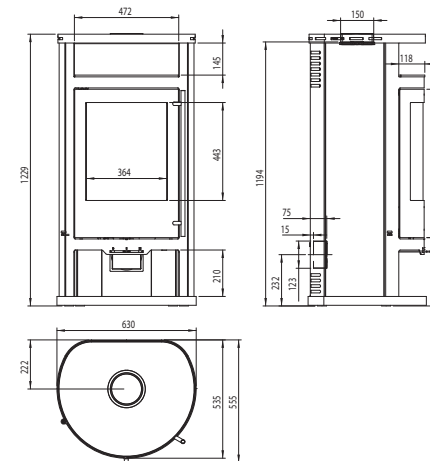
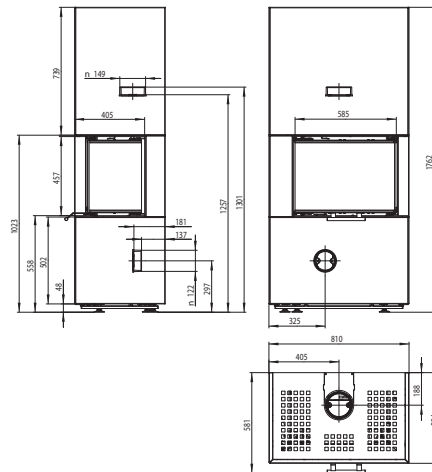
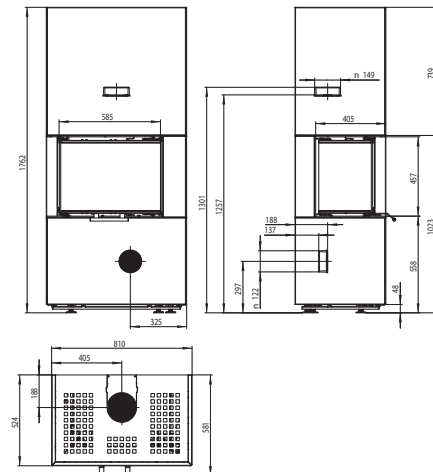
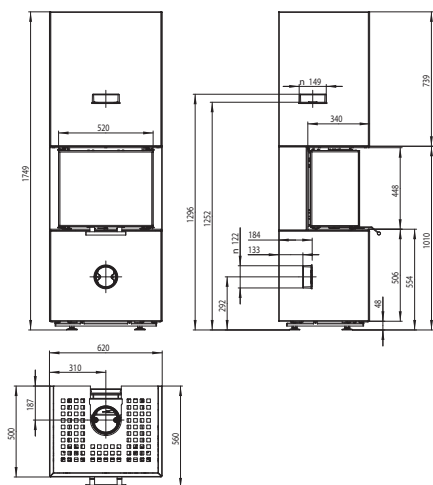
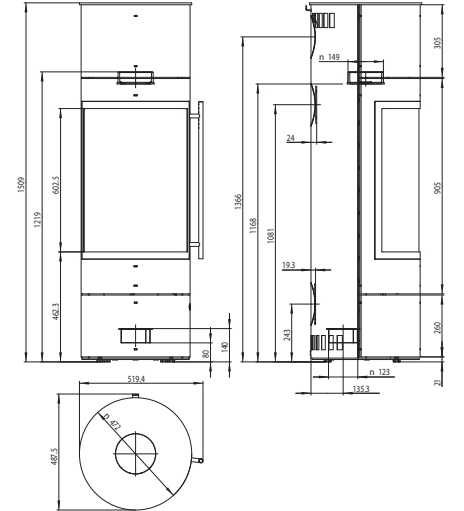
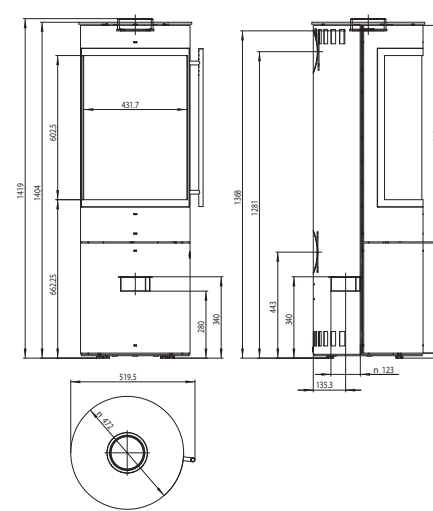
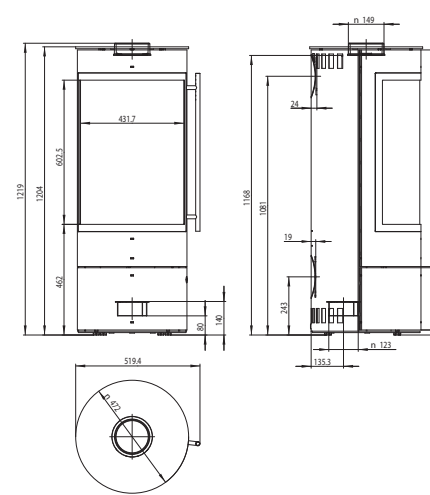
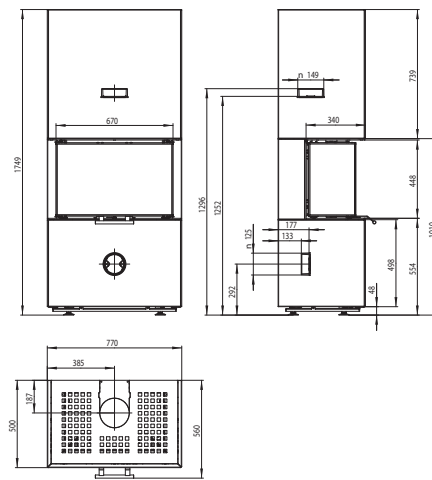
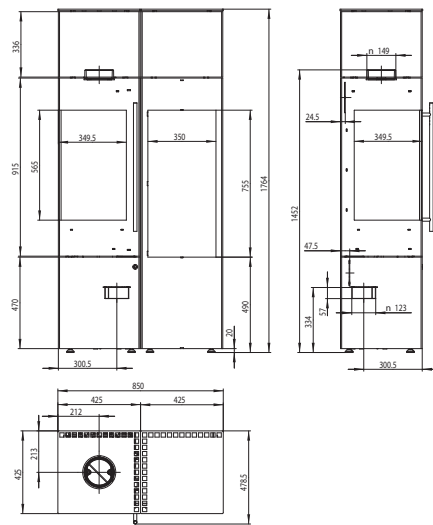
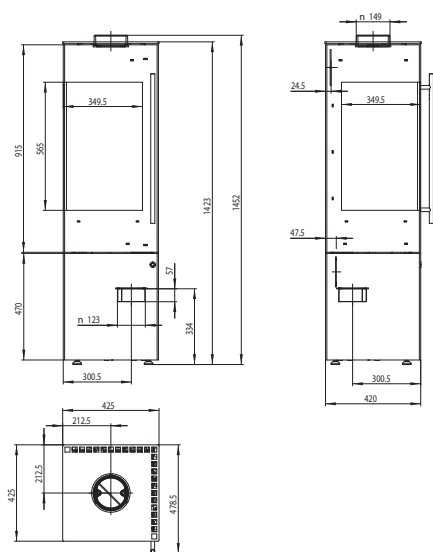
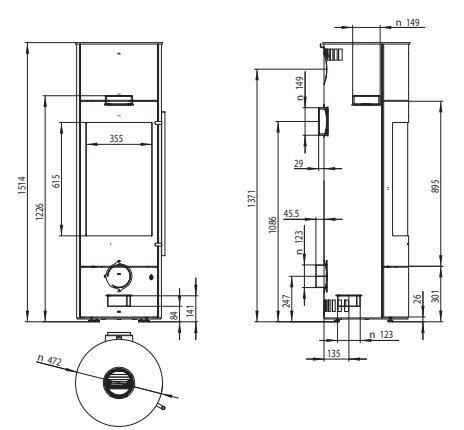
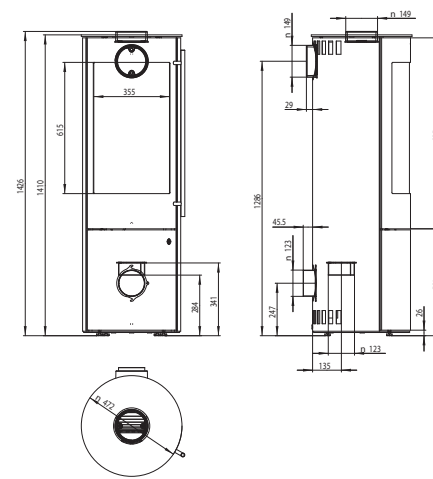
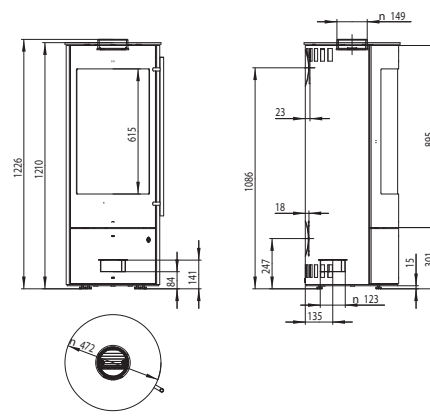
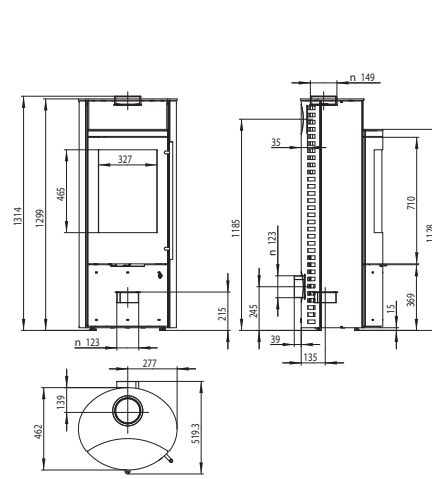
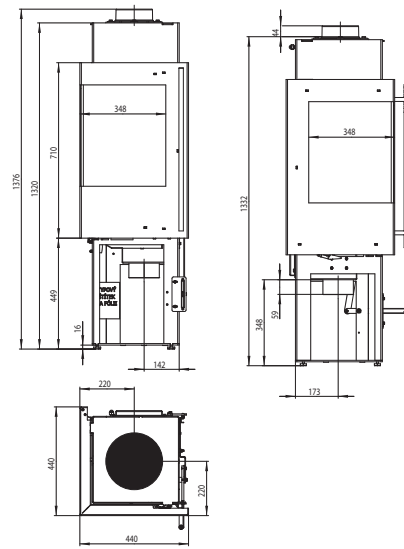
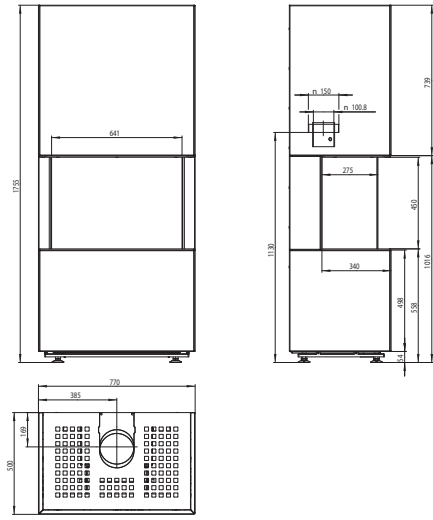
### Confort économique

En cas d'urgence, il existe un dispositif de sécurité contre les fuites thermiques. En cas de dysfonctionnement, par exemple en cas de panne de la pompe de circulation, l'excès de chaleur du poêle est évacué par l'eau froide qui circule dans le poêle.



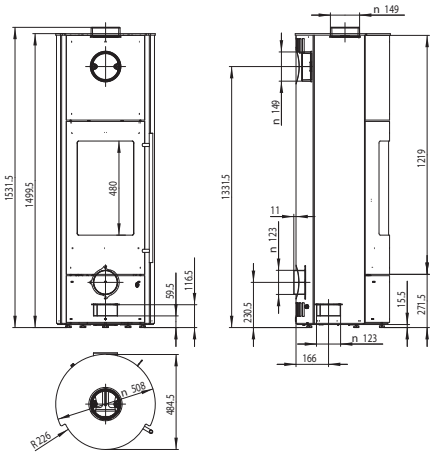
- Mises à jour automatiques lors de l'utilisation de l'application
- Affichage et description des erreurs éventuelles
- Affichage de la consommation de pellets et des rendements énergétiques actuels



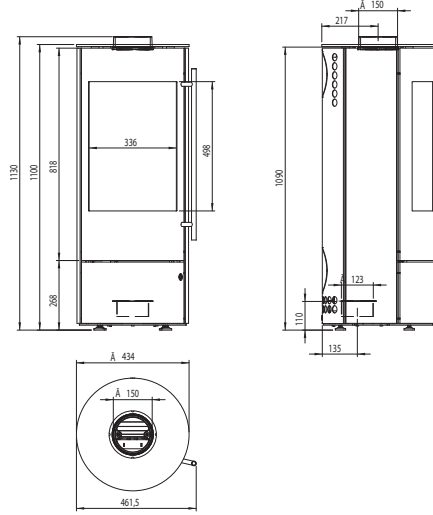




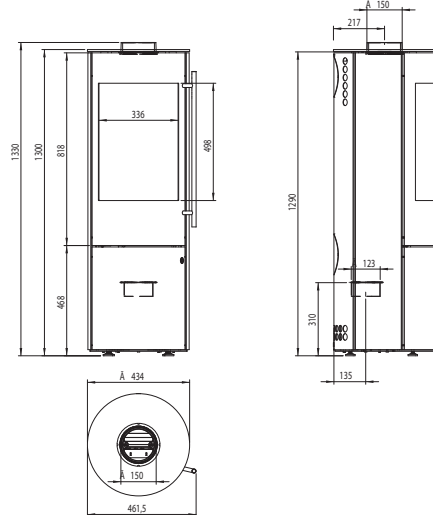
TENORIO POWERSYSTEM Compact



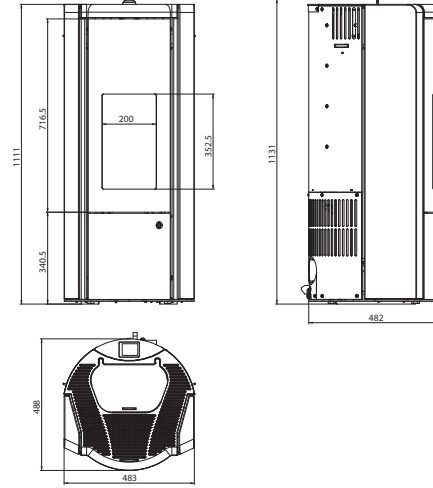
TIPAS Compact



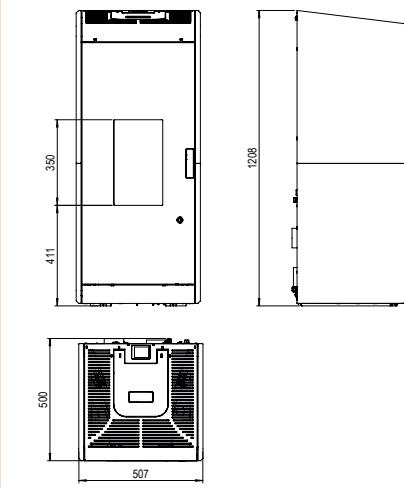
TIPAS PLUS Compact



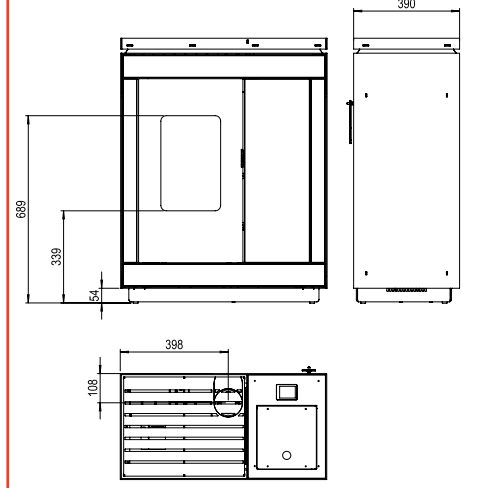
ARINA 2.0



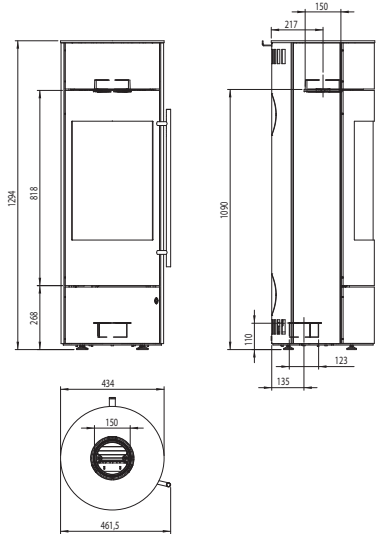
CARNA



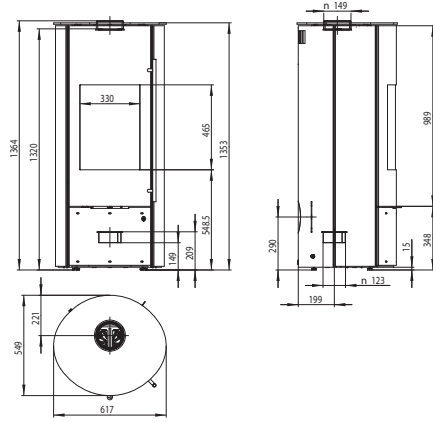
EPANA



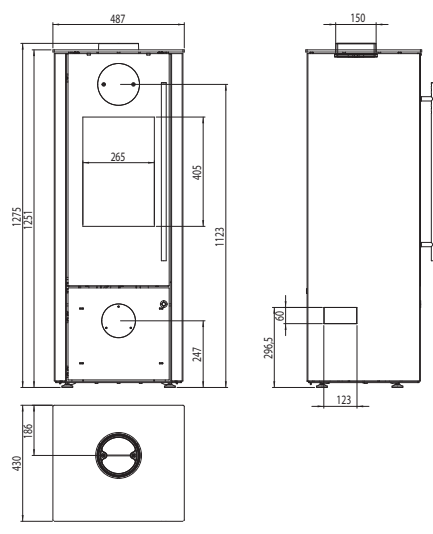
TIPAS POWERBLOC! Compact



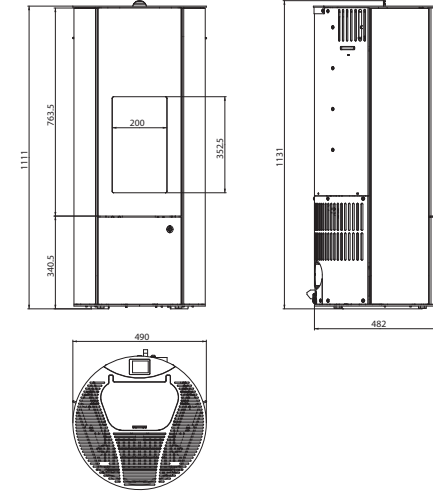
TOLIMA POWERSYSTEM II Compact



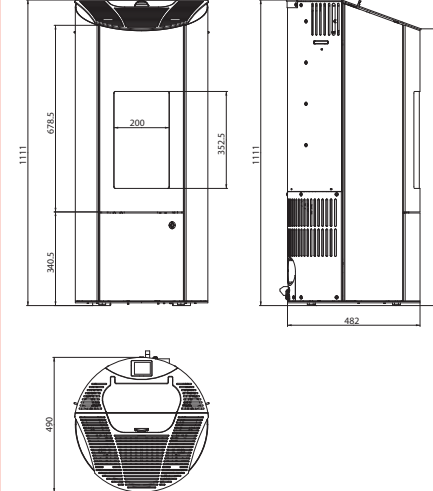
ZACATE Compact



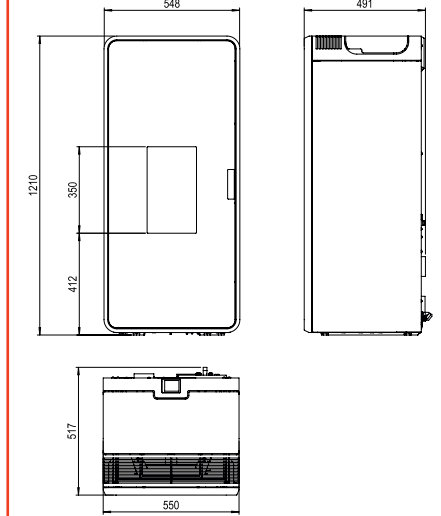
INARA 2.0



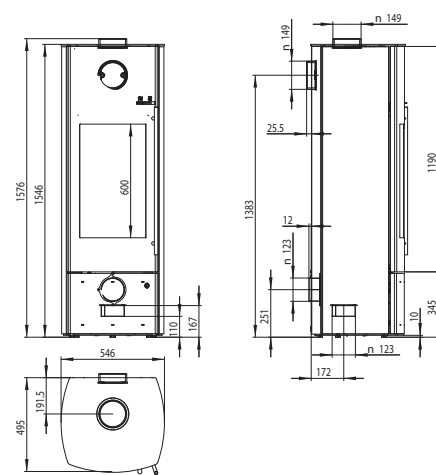
LEVANA 2.0



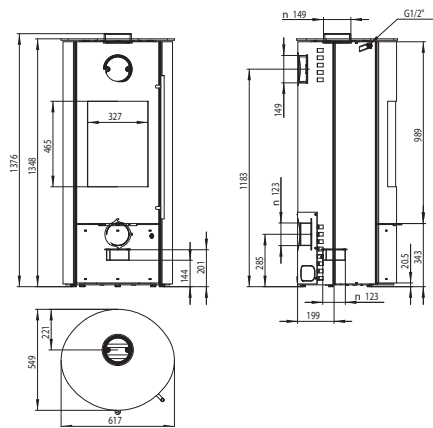
VESTA



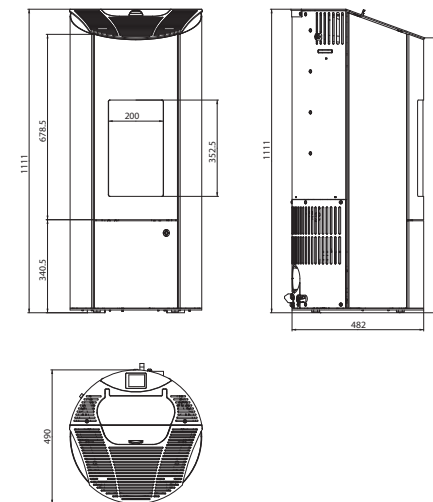
NEVADO AQUA Compact



TOLIMA AQUA II Compact



LEVANA AQUA 2.0





# APERÇU TECHNIQUE

	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥
Page	14	18	20	22	22	24	26
Modèle	OSORNO Gas	ARACAR Compact	CALDERA II Compact	IPALA SMART Compact	IPALA SMART Compact + module accumulateur	OSORNO	OSORNO S
Référence d'article	13/517x	41/60xx	23/746xx	23/78xx	23/78xx	41/616x	41/646x
Puissance thermique nominale en kW	<b>G20: 7</b> <b>G25: 6</b> <b>G30/31: 8</b>	5	6,5	5	5	8	5,7
Gamme de puissance en kW	2,6 - 6,9 2,5 - 6,0 3,0 - 6,2	4 - 6	3 - 8	3 - 6	3 - 6	6 - 10	4 - 8
Capacité de chauffage de la pièce [m³]	60 - 120	85	100	85	85	135	100
Rotatif **							
Hydro							
Fours à pellets							
Système modulaire	✓			✓	✓	✓	✓
Pierre de stockage (kg)					60	100	65
Revêtements avec poids total							
Plaque de cheminée (kg)	250	200				305	250
Acier (kg)	230	200	164	170	170	285	230
Céramique (kg)			194				
Pierre naturelle (kg)	300		224			380	313
Grès (kg)							
Dimensions							
Hauteur en mm	1749	1762	1299	1423	1764	1749	1749
Largeur en mm	770	605	554	425	425	770	620
Profondeur en mm	580	660	462	425	425	560	560
Dimensions de raccordement du tuyau de fumée (en mm) 150 mm							
au-dessus <sup>1)</sup> (hauteur)	1130	1370	1304	1447	1447	1296	1296
derrière <sup>2)</sup> (hauteur)		/	1175	1305	1305	1441	1441
Dimensions de raccordement du tuyau de combustion (en mm) 125 mm							
en dessous <sup>3)</sup>		421	150	136	136	157	157
derrière <sup>2)</sup>		130	235	403	403	292	292
Ouverture du foyer (hauteur en mm)		298	386	428	428	448	448
Ouverture du foyer (largeur en mm)	700	362	300	311	311	670	520
Dimensions du foyer (hauteur en mm)	870	457	405	575	575	482	482
Dimensions du foyer (largeur en mm)	460	354	339	311	311	554	334
Dimensions du foyer (profondeur en mm)		354	352	311	311	242	242
Distance du mur à l'arrière (mm)		0	100	150	150	0	0
Distance du mur sur le côté (mm)*		0	100	200	200	100	100
Débit massique d'échappement (g/s)		4,1	6,7	4,1	4,1	7,4	4,9
Température des gaz de combustion (°C)		267	330	304	257	225	258
Pression de refoulement nécessaire avec puissance thermique nominale (Pa)		12	12	12	12	12	12
Apport en air de combustion indépendant de la température ambiante	✓	✓	✓	✓	✓	/	/
Apport en air de combustion externe						✓	✓
Affectation multiple - fonctionnement indépendant de l'air ambiant <sup>8)</sup>		✓	✓	✓	✓		
Affectation multiple - fonctionnement dépendant de l'air ambiant		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Exigences satisfaites							
HKI CERT		✓	✓	✓	✓	✓	✓
15a		✓	✓	✓	✓	✓	✓
VKF		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Type approval (DiBt)		Z43.12-398	Z43.12-215	Z43.12-398	Z43.12-398	/	/
Energy efficiency class	B	A	A+	A+	A+	A+	A+

\* Distance du mur requise pour l'installation devant des murs (inflammables) à protéger.  
 \*\* Avec des plateaux rotatifs, ne doit être utilisé que dépendant de l'air ambiant. Raccordement du tuyau de fumée à l'arrière impossible !  
 \*\*\* Selon le modèle, voir les données techniques sur notre site Web : [www.olsberg-ofen.com](http://www.olsberg-ofen.com)

1) Hauteur de raccordement jusqu'au bord supérieur du tuyau  
 2) Hauteur de raccordement jusqu'au milieu du tuyau  
 3) Paroi arrière de l'appareil jusqu'au milieu du tuyau  
 4) En cas d'utilisation d'un plateau rotatif, veuillez suivre les consignes de la notice sur notre site Web  
 6) pour la pose en angle 45° = 200

7) pour la pose en angle 45° = 140  
 8) L'affectation multiple avec un fonctionnement indépendant de l'air ambiant est possible si tous les foyers raccordés sont situés dans la même unité d'utilisation ou dans la même zone d'action du système de ventilation.  
 9) 800 côté verre

	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥	🔥
Page	28	32	32	34	36	36	38	40	42	44	46	48
Modèle	OSORNO L	PALENA Compact	PALENA PLUS Compact	PALENA POWERBLOC! Compact	PULAR Compact	PULAR PLUS Compact	PULAR POWERBLOC! Compact	SALADO Compact	TACORA Compact	TECAPA II Compact	TENORIO POWER-SYSTEM Compact	TIPAS II / III Compact
41/636x	23/575x	23/577x	23/576x	23/735x	23/736x	23/737x	23/795x	23/597x	23/756x	23/684x	23/66xx	
7,8	5	5	5	5	5	5	6	6	6	5	4	
6 - 10	3 - 7	3 - 7	3 - 7	3 - 7	3 - 7	3 - 7	3 - 8	3 - 8	3 - 8	2 - 6	2 - 6	
100	85	85	85	85	85	85	100	100	100	85	65	
	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	
✓												
100			50			50						
328												
298	144	150	208	142	150	200	190	200	190	251	125	
	154	160	218	152	160	210	262	243	212	261	150	
401	164	170	228	162	170	220	304	259	226	271	160	
								259				
1762												
810	1210	1410	1514	1204	1404	1509	1229	1443	1240	1500	1100	
581	472	472	472	519	519	519	630	540	611	508	462	
	472	472	472	488	488	488	535	494	476	485	434	
1301												
1445	1219	1419	1219	1218	1418	1522	1247	1455	1253	1526	1127	
	1079	1279	1371	1081	1281	1366	1086	1316	1086	1335	985	
162												
297	135	135	135	135	135	135		37	126	54	52	
457	240	240	247	243	443	243	230	180	247	230	230	
557	470	470	470	492	492	492	350	483	378	343	343	
485	317	317	317	340	340	340	430	350	368	295	272	
478	532	532	532	570	570	570	470	532	530	472	472	
260	317	317	317	340	340	340	420	355	368	295	272	
0	376	376	376	370	370	370	410	395	370	350	341	
800 <sup>9)</sup>	150	150	150	100	100	100	200	150	250	150	150	
7,6	200 <sup>4)</sup>	200 <sup>4)</sup>	200 <sup>4)</sup>	250	250	250	400	150	370	270 <sup>7)</sup>	200 <sup>4)</sup>	
229	4,5	4,5	4,5	3,7	3,7	3,7	5,8	5,4	4,6	4,7	4,4	
12	330	330	330	328	328	328	229	280	323	250	358	
	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	
/	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✓												
✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
328												
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
/	Z43.12-248	Z43.12-248	Z43.12-248	Z43.12-421	Z43.12-421	Z43.12-421	pending	Z43.12-291	Z43.12-398	Z43.12-398	Z43.12-379	
A+	A	A	A	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	

Sous réserves de modifications constructives et d'erreur.  
 Copyright®  
 Tous droits réservés. Les copies, la duplication et l'utilisation sur des supports électroniques, même en partie, ne sont autorisées qu'avec notre autorisation écrite expresse !  
 Nos conditions générales s'appliquent.

Tous les appareils sont testés selon la norme EN 13240, respectent les valeurs limites du 1er BImSchV 2e niveau et peuvent donc être utilisés sans restriction de temps.





# TECHNICAL OVERVIEW

Page	50	52	54	56	60	62	68	70
Modèle	TIPAS PLUS Compact	TIPAS POWERBLOC! Compact	TOLIMA POWER-SYSTEM II Compact	ZACATE Compact	NEVADO AQUA Compact	TOLIMA AQUA II Compact	ARINA 2.0	CARNA
Référence d'article	23/668x	23/669x	23/766x	23/638x	23/638x	23/758x	43/256x	43/306x
Puissance thermique nominale en kW	4	4	6	5	8	8 + 10	6	6
Gamme de puissance en kW	2 - 6	2 - 6	3 - 8	3-7	4 - 10	5 - 12	2,1 - 6	2,1 - 6,0
Capacité de chauffage de la pièce [m³]	65	65	100	85	85	100	20 - 60	20 - 60
Rotatif **	✓	✓						
Hydro					✓	✓		
Fours à pellets							✓	✓
Système modulaire								
Pierre de stockage (kg)		39	75					
Revêtements avec poids total								
Plaqué de cheminée (kg)								
Acier (kg)	135	175	310	178	260	240		142
Céramique (kg)	154	193	350		293	260	170	185
Pierre naturelle (kg)	165	204	400		357	305	180	211
Grès (kg)							180	
Dimensions								
Hauteur en mm	1300	1294	1353	1251	1546	1348	1131	1208
Largeur en mm	462	462	617	487	546	617	483	508
Profondeur en mm	434	434	549	484	526	549	488	500
Dimensions de raccordement du tuyau de fumée (en mm) 150 mm							D = 80 mm	
au-dessus <sup>1)</sup> (hauteur)	1330	1127	1376	1275	1576	1376		
derrière <sup>2)</sup> (hauteur)	1185	985	/	1123	1383	1178	130	130
Dimensions de raccordement du tuyau de combustion (en mm) 125 mm								
en dessous <sup>3)</sup>								
derrière <sup>2)</sup>	430	230	286	247	251	285	130	118
Ouverture du foyer (hauteur en mm)	343	343	374	405	300	374	312	312
Ouverture du foyer (largeur en mm)	272	272	340	274	390	340	200	200
Dimensions du foyer (hauteur en mm)	472	472	450	515	444	450	375	375
Dimensions du foyer (largeur en mm)	272	272	340	336	420	340	228	228
Dimensions du foyer (profondeur en mm)	341	341	368	350	290	368	170	170
Distance du mur à l'arrière (mm)	150	150	100	150	300	120	100	100
Distance du mur sur le côté (mm)*	200 <sup>4)</sup>	200 <sup>4)</sup>	150	150	180	100	100	100
Débit massique d'échappement (g/s)	4,4	4,4	5,1	4,2	8,2	3,1	5,5	5,5
Température des gaz de combustion (°C)	358	358	305	300	260	310	163	119
Pression de refolement nécessaire avec puissance thermique nominale (Pa)	12	12	12	12	12	12	6	6
Apport en air de combustion indépendant de la température ambiante	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Apport en air de combustion externe								
Affectation multiple - fonctionnement indépendant de l'air ambiant <sup>8)</sup>	✓	✓		✓	✓			
Affectation multiple - fonctionnement dépendant de l'air ambiant	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Exigences satisfaites								
HKI CERT	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	pending
15a	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VKF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Type approval (DiBt)	Z43.12-379	Z43.12-379	Z43.12-247	beantragt	Z43.11-350	Z43.11-228	Z43.12-352	pending
Energy efficiency class	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+

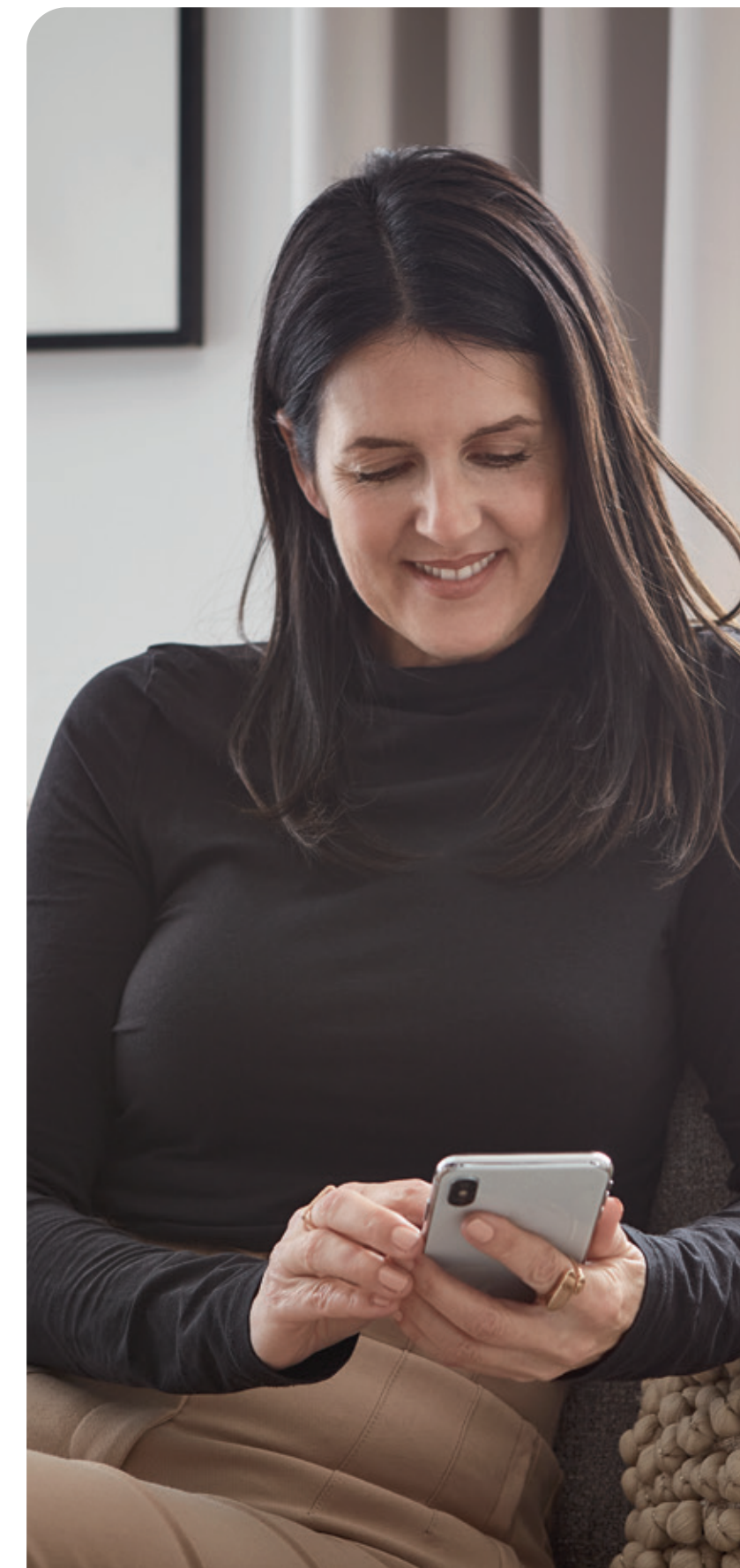
\* Distance du mur requise pour l'installation devant des murs (inflammables) à protéger.  
 \*\* Avec des plateaux rotatifs, ne doit être utilisé que dépendant de l'air ambiant. Raccordement du tuyau de fumée à l'arrière impossible !  
 \*\*\* Selon le modèle, voir les données techniques sur notre site Web : [www.olsberg-ofen.com](http://www.olsberg-ofen.com)

1) Hauteur de raccordement jusqu'au bord supérieur du tuyau  
 2) Hauteur de raccordement jusqu'au milieu du tuyau  
 3) Paroi arrière de l'appareil jusqu'au milieu du tuyau  
 4) En cas d'utilisation d'un plateau rotatif, veuillez suivre les consignes de la notice sur notre site Web  
 6) pour la pose en angle 45° = 200

7) pour la pose en angle 45° = 140  
 8) L'affectation multiple avec un fonctionnement indépendant de l'air ambiant est possible si tous les foyers raccordés sont situés dans la même unité d'utilisation ou dans la même zone d'action du système de ventilation.  
 9) 800 côté verre

72	74	76	76	78	80
EPANA	INARA 2.0	LEVANA 2.0	LEVANA 2.0 avec ventilateur convecteur intégré	VESTA	LEVANA AQUA 2.0
43/406x	43/266x	43/248x	43/247x	43/316x	43/249x
6	6	6	8	6	8
2,5 - 6,0	2,1 - 6	2,1 - 6	2,4 - 8	2,1 - 6,0	2,4 - 8
20 - 60	20 - 60	20 - 60	25 - 80	20 - 60	25 - 80
✓	✓	✓	✓	✓	✓
158	125	125	131	158	131
173	160	160	168		168
174	170	170	176		176
974	1131	1111	1111	1210	1111
760	490	490	490	548	490
390	482	482	482	491	482
		D = 80 mm	D = 80 mm		D = 80 mm
928					
858	130	130	130	130	130
116	130	130	130	118	130
500	312	312	312	312	312
304	200	200	200	200	200
387	375	375	375	375	375
248	228	228	228	228	228
210	170	170	170	170	170
120	100	100	100	100	100
150/0	100	100	100	100	100
4,9	5,5	5,5	5,5	5,5	7,1
182	163	163	167	119	129
5	6	6	6	6	6
✓	✓	✓	✓	✓	✓
pending	✓	✓	✓	pending	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓		✓
pending	Z43.12-352	Z43.12-352	Z43.12-352	pending	Z43.12-352
A+	A+	A+	A+	A+	A+

Sous réserves de modifications constructives et d'erreur.  
 Copyright ©  
 Tous droits réservés. Les copies, la duplication et l'utilisation sur des supports électroniques, même en partie, ne sont autorisées qu'avec notre autorisation écrite expresse !  
 Nos conditions générales s'appliquent.



Tous les appareils sont testés selon la norme EN 13240, respectent les valeurs limites du 1er BImSchV 2e niveau et peuvent donc être utilisés sans restriction de temps.



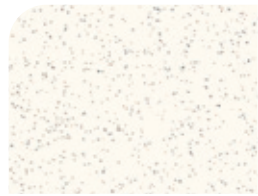


# VARIANTES FACULTATIVES EN CÉRAMIQUE

## OLSBERG CLASSIC COLOURS



1118  
blanc neige



1102  
vanilla



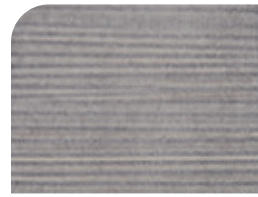
1113  
puro



1301  
diamant



1111  
ahorn



7137\*  
curlo lines



8107  
black-wood



3127  
hot-chili



6117  
chocolate-brown



3115  
weichsel



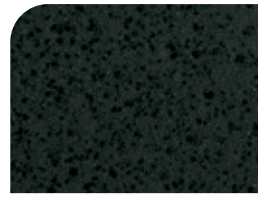
6118  
coffee-bone



7120  
silver-grey



6303  
rauchquarz



8303  
ebony

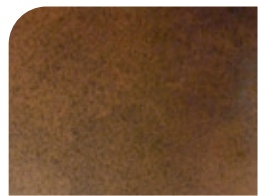


8301  
hämatit

## OLSBERG DESIGN COLOURS



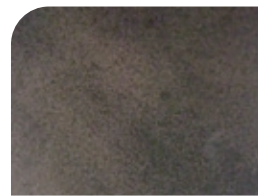
3140  
grano



6135  
gobi



7127  
grigio



8112  
namib

## OLSBERG CAFFE COLOURS



7132  
caffè freddo



2304  
caffè latte



3152  
caffè melange



3153  
caffè corretto



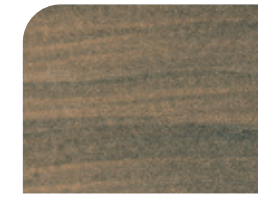
3151  
caffè au lait



6131  
caffè cuba



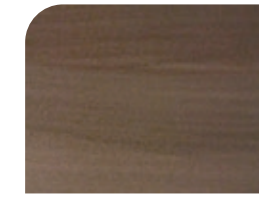
6133  
caffè mocca



6132  
caffè americano



3156  
caffè grappa



7133  
caffè arabica

\* Uniquement disponible avec TOLIMA AQUA Compact et TOLIMA POWERSYSTEM Compact.

**REMARQUE** Veuillez consulter l'aperçu technique. Sous réserve de modifications, écarts de couleur possibles en fonction de l'impression.





**Olsberg GmbH**

Hüttenstraße 38  
D-59939 Olsberg

Tel.: +49 (0)2962 / 805 - 0

Fax: +49 (0)2962 / 805 - 180

[info@olsberg.com](mailto:info@olsberg.com)

[olsberg-ofen.com](http://olsberg-ofen.com)

**Ausgabe 08/2022**

78/7198.2022